

ENGLISH	4
POLSKI	16
ROMÂNĂ	28
РУССКИЙ	40
ČESKY	54
MAGYAR	66
SLOVENSKY	78
УКРАЇНСЬКИЙ	90
HRVATSKI	104
SLOVENŠČINA	116
EESTI	128
LATVISKI	139
LIETUVIŠKAI	150

Introduction

The Cellesse is the result of years of research by the Philips Personal Care Institute. Having investigated the causes of cellulite and tested all the various treatments available, we've now developed the effective way to fight cellulite you're looking for.

This booklet explains what causes cellulite and describes how the Cellesse can help you solve this typically feminine problem.

Important: Before you start using the appliance, please take the time to read this booklet thoroughly (especially the section headed 'Read carefully before using Cellesse').

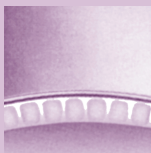
Cellulite - a typically feminine problem



- ▶ Cellulite is the name given to bumpy, pitted skin that arises when lumpy fat deposits situated just under the skin become visible. Because of its appearance, it's often called "orange peel skin".

Cellulite only affects certain parts of the body, particularly the hips, thighs and buttocks.

Cellulite is the result of two things: the mattress-like structure of women's skin and the tendency to retain fluid in the body.



- ▶ The natural mattress-like structure of women's skin.

Men and women have different skin structures. Women's skin naturally has a mattress-like structure. Fat is deposited in 'pockets' that stand at right angles to the surface, giving a structure that resembles a mattress with springs. This mattress-like structure becomes clearly visible when the skin is squeezed. As a result of their skin structure, all women run the risk of developing cellulite.



► Fluid retention.

In most cases, the mattress-like structure becomes visible as a result of excess fluid in the fat layer. Women tend to retain more fluid than men, especially in their legs. Excess fluid may accumulate around the fat cells and cause the cellulite layer to swell. If this fluid retention is allowed to continue for months or even years, the fat deposits may thicken and harden. Eventually they'll become hard lumps which can be seen on the surface of the skin even when it's not squeezed.

When it reaches an advanced stage, cellulite may be painful when the skin is squeezed or touched. At that point, cellulite is more difficult to reverse. At earlier stages, however, its effects can be considerably reduced.

Cellulite - what can you do about it?

Once developed, cellulite won't disappear or

diminish on its own. On the contrary, it's likely to increase. The only solution is to make the fight against cellulite part of your regular personal care routine and to begin treatment right away, before the problem gets worse.

The good news is that cellulite can be reduced. It will never disappear completely, however, and will return if you stop doing something about it.

The Cellesse: the cellulite massage system that's been proven to work!

Philips has therefore specially developed the compact and convenient Cellesse to fight cellulite in a effective and comfortable way. The Cellesse gets right down to the cellulite layer within the skin and can easily be used in the privacy of your own home.

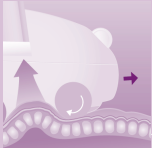
Cellesse massages the cellulite layer in your skin in an intensive, pleasant way. This massage mobilises the excess fluid, which is then removed naturally by the body through the normal circulation and lymphatic drainage systems. The result is a reduction in the bumpiness of the cellulite layer and therefore a smoother skin.

The Cellesse in action

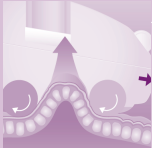
The Cellesse has been specially developed for those parts of the body that are prone to cellulite (thighs, hips and buttocks). The appliance works

through a massage system that's been shown in tests to be highly effective - Vacumotion™.

Vacumotion™ works by providing a continuous lifting and rolling movement, which massages the cellulite layer in an intensive and pleasurable way. It consists of two rollers with a suction opening in between.



► The front roller gently picks up the skin and guides it into the suction bell.



► The vacuum lifts the skin even more to form a fold, enabling the massage to reach the cellulite layer effectively.



► The two rollers, working together, give the cellulite layer a pleasant and deep massage, removing the main cause of cellulite - the excess fluid surrounding the fat cells. The rear roller then gently guides the skin away.

Following an effective treatment programme for the best results

We recommend you to use the Cellesse three times a week, spending 10 - 15 minutes on each leg each time. Clinical tests have shown that this type of regular treatment can significantly smoothen the cellulite layer in the skin within one month. Naturally, results will vary from individual to individual, depending on how bad the cellulite is to start with and on the individual's lifestyle.

Don't stop the treatment! If you do, the cellulite layer will start to swell again after a while, as a result of the natural tendency of women's bodies to retain fluid. We recommend you to use the appliance three times a week during the first two or three months. After this time you can reduce the frequency and follow a maintenance programme of 15 minutes once a week or 5 minutes three times a week. This should be enough to keep your fluid retention under control.

Proven effective in clinical tests

Although the undesirable consequences of cellulite are visible on the surface, its causes lie deep inside the skin. Independent experts at the University of Brussels carried out two types of clinical tests to establish the effectiveness of the Cellesse.

- One type of test showed that using the Vacumotion™ system only three times a week smoothens the cellulite layer inside the skin by up to 33% in just one month.**

These tests used ultrasound scanning to measure the bumpiness of the cellulite layer - the cause of cellulite.

The results achieved by women using the Cellesse were compared with those of a control group of non-users.



Proven to visibly reduce cellulite

Additional tests showed that the Cellesse is also highly effective on the outside of the skin, producing visibly smoother skin.

Read carefully before using the Cellesse

Do not use the Cellesse on hypersensitive skin, problem skin or areas with skin ailments, irritated skin, varicose veins, scars, spots or wounds. Please consult your doctor before using the Cellesse if you're pregnant or have a heart condition, diabetes or circulation problems.

Only use the appliance to massage the outside of your thighs, hips and buttocks. Don't use it on any other parts of the body!

Side-effects during and after use

After using the Cellesse, your skin may become slightly red and feel rather dry. Don't worry: these are the normal side effects of a massage as the blood circulation improves. They should soon disappear. If necessary, you can apply a body lotion or cream after using the Cellesse to moisturise the skin. If these effects do not disappear within 24 hours or if any other undesirable skin reaction occurs, stop using the appliance and consult your doctor.

If you are prone to bruising or have small red veins clearly visible, you should only use higher settings with care, especially during the first few weeks of use. Whenever necessary, you can

always release the On/Off button to immediately lift the appliance off your skin.

For the best results, the appliance should only be used as described on the following pages.

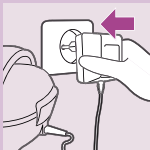
Important

- ▶ Before using the appliance for the first time, read the section 'Read carefully before using the Cellesse'.
- ▶ This appliance is meant for household use only.
- ▶ Check if the voltage indicated on the mains plug corresponds to the mains voltage in your home before you connect the appliance.
- ▶ Use the appliance only with the cord supplied.
- ▶ Do not use the appliance on a wet skin.
- ▶ The appliance has been specially designed for treatment of thighs, hips and buttocks. Do not use the appliance on the upper arms, the inside of the thighs, the belly or the breasts.
- ▶ Keep the appliance away from water!
- ▶ Keep the appliance away from children.
- ▶ Regular cleaning ensures optimum results and a longer life for the appliance.
- ▶ If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by a cord of the original type. Please contact your Philips dealer or the Philips organisation in your country for a replacement.

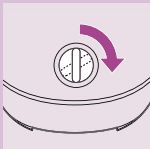
Using the Cellesse

- 1** Make sure your skin is clean, dry and free of grease or other skincare products.

Do not apply any creams or lotions to the skin prior to the massage.



- 2** Make sure that clothes or long hair do not get caught between the rollers when using the Cellesse. Always tie back long hair before you start using the appliance.

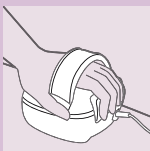


- 3** Put the transformer plug in the wall socket.

- 4** Before starting, set the intensity adjustment knob to the preferred setting. Higher settings will provide more suction power and therefore intensify the massage.

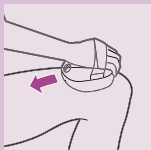
We advise you to start the first treatment on setting 1. Later, either during the first treatment or when your skin has become used to the appliance, you can gradually increase the intensity. If treatment becomes painful, decrease the intensity. You will achieve the best results when you experience the massage as pleasant. Since everyone's skin is different, you will need to discover which intensity setting suits you best.

Treatment with the Cellesse must, above all, be comfortable.



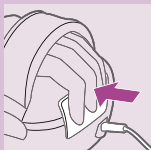
- 5** Slide your hand under the hand-strap.

Your fingers should touch the On/Off button. The hand-strap is flexible and adapts itself to your hand.

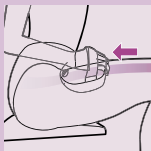


6 Use the Cellesse while you are sitting down, standing up or lying down.

7 Gently position the appliance on your skin, a little above the knee.



8 Press the On/Off button to start the treatment and keep it pressed in.



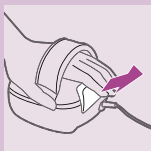
9 Move the appliance slowly and gradually from a little above the knee to the upper part of your thigh.

The Vacuumotion massage system will lift the skin, massaging the cellulite layer in an intensive, effective and pleasant way.

10 Always move the appliance in one direction only: upwards towards the heart.

A complete stroke from just above the knee to the upper part of the thigh will take approximately five to seven seconds.

Do not hold the appliance in one place too long
Keep making stroking movements.



11 When you have finished a stroke, release the On/Off button to stop the appliance.

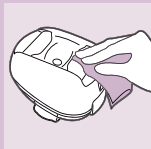


- 12** Lift the appliance off your skin.
- 13** Place the Cellesse back onto your skin, right next to where you began the first stroke, and start a new stroke.
- 14** Repeat this procedure until you have treated your entire thigh, except the inside, with a series of slow, upward, adjacent strokes.

- ▶ If you wish, you may apply a cream, lotion, talcum powder or other type of skincare product to your skin after using the Cellesse.
- ▶ Try to find out which treatment routine suits you best and carry out every treatment with the Cellesse according to this standard routine.
- ▶ The recommended treatment frequency during the first two to three months is three times a week, 10 - 15 minutes on each leg. Read the section headed 'Following an effective treatment programme'.

Cleaning and maintenance

Never immerse the appliance in water or rinse it!

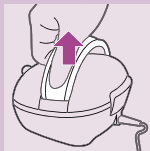


- ▶ For the best results, clean the appliance after every treatment with a moist cloth and, if necessary, a drop of washing-up liquid. Make sure the filter of the suction pump does not get damp.

Do not use alcohol, acetone, petrol, abrasives, scourers, etc., to clean the appliance.

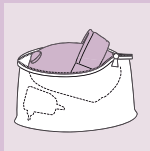
- ▶ The hand-strap can be washed in a washing machine at max. 40°C.

Washing may cause the colour of the strap to change slightly.



- ▶ To remove the hand-strap pull the lip on the inside of the hand-strap and pull the hand-strap upwards at the same time.
- ▶ To fasten the hand-strap again, push the buckles into the recesses and slide them downwards until they snap into position.

Storage



- ▶ After use, remove the transformer plug from the wall socket and store the Cellesse in the bag supplied.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Wstęp

Cellesse stanowi rezultat wielu lat badań prowadzonych przez Instytut Higieny Osobistej firmy Philips. Po zbadaniu przyczyn powstawania cellulitu i wyróbowaniu wszystkich dostępnych różnorodnych metod leczenia, opracowaliśmy oczekiwany przez Ciebie skuteczny sposób walki z cellulitem.

Ta broszura wyjaśnia przyczyny powstawania cellulitu i opisuje, w jaki sposób Cellesse może pomóc w rozwiązaniu tego typowo kobiecego problemu.

Ważne: Przed pierwszym użyciem urządzenia, uważnie przeczytaj tę broszurę (zwłaszcza fragment z tytułowany "Przeczytaj uważnie przed użyciem Cellesse").

Cellulit - typowo kobiecy problem

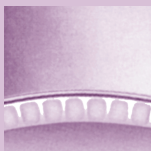


- Cellulit to nazwa skóry z wybrzuszeniami i zagłębieniami, która pojawia się, gdy zbite warstwy tłuszczu umieszczone tuż pod skórą zaczynają być widoczne. Ze względu na wygląd cellulit często nazywany jest także "pomarańczową skórką".**

Cellulit atakuje tylko niektóre części ciała, zwłaszcza biodra, uda i pośladki.

Cellulit jest skutkiem dwóch czynników: materacowej struktury kobiecej skóry oraz

tendencji do zatrzymywania płynów w organizmie.



► Naturalna materacowa struktura kobiecej skóry.

Mężczyźni i kobiety mają różną budowę skóry. Kobięca skóra z natury ma strukturę materacową. Tłuszcz odkłada się w kieszonkach, które umieszczone są prostopadle do powierzchni i tworzą strukturę przypominającą materac ze sprężynami. Ta struktura jest wyraźnie widoczna przy ściśnięciu skóry. Z powodu takiej budowy skóry wszystkie kobiety są narażone na powstawanie cellulitu.



► Zatrzymywanie płynów.

W większości przypadków materacowa struktura staje się widoczna wskutek nadmiaru płynów w tkance tłuszczowej. Kobiety na ogół zatrzymują więcej płynów niż mężczyźni, zwłaszcza w nogach. Nadmiar płynu może gromadzić się wokół komórek tłuszczowych i powodować pęcznienie tkanki cellulitowej. Jeśli dopuścisz, by zatrzymywanie płynów w organizmie trwało przez kilka miesięcy czy nawet lat, warstwa tłuszczowa może zgrubieć i stwardnieć. W końcu utworzą się twarde grudki widoczne - nawet bez ściskania - na powierzchni skóry.

Cellulit w zaawansowanym stadium może być bolesny podczas ściskania skóry lub nawet jej dotykania. Na tym etapie cellulit jest trudniejszy

do wyleczenia. We wcześniejszych fazach rozwoju można go jednak znacznie zmniejszyć.

Cellulit - jak sobie z nim radzić?

Gdy raz się już pojawi, cellulit nie zniknie ani nie zmniejszy się samoistnie. Przeciwnie, najprawdopodobniej będzie się rozwijał. Jedynym wyjściem jest podjęcie z nim walki i uczynienie z niej części codziennych zabiegów higienicznych. Należy zacząć tę walkę od zaraz, zanim problem narośnie.

Na szczęście cellulit można zmniejszyć. Jednakże nie zniknie nigdy zupełnie i pojawi się ponownie, jeśli zaniechasz z nim walki.

Cellesse: system masażu antycellulitowego, którego skuteczność została udowodniona!

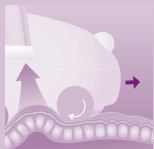
Firma Philips opracowała małe i poręczne urządzenie - Cellesse, przeznaczone do skutecznej walki z cellulitem. Cellesse dociera do warstwy cellulitu w skórze i możesz z łatwością stosować go w domu.

Cellesse masuje warstwę cellulitu w skórze w intensywny i zarazem przyjemny sposób. Masaż uwalnia nadmiar płynów, które są naturalnie usuwane przez organizm poprzez układ krążenia i układ limfatyczny. W rezultacie warstwa cellulitu staje się mniej grudkowata, a skóra wygładza się.

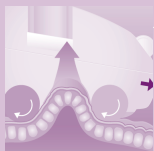
Działanie Cellesse

Cellesse zostało specjalnie opracowane dla tych miejsc, które są szczególnie podatne na cellulit (uda, biodra i pośladki). Urządzenie wykorzystuje system masowania, który w testach okazał się najbardziej skuteczny - Zasysanie™.

Zasysanie™ ciągłym ruchem unoszącym i toczącym masuje warstwę cellulitu w sposób intensywny i przyjemny zarazem. Urządzenie składa się z dwóch wałków z otworem zasysającym pomiędzy nimi.



▶ **Przedni wałek unosi delikatnie skórę i wprowadza ją w lej zasysający.**



▶ **Powietrze zasysa skórę jeszcze bardziej, tworząc fałdę, co umożliwia skuteczne dotarcie masażu do warstwy cellulitu.**



▶ **Dwa wałki masują warstwę cellulitu w dogłębny i przyjemny sposób, usuwając główną przyczynę cellulitu - nadmiar płynu otaczający komórki tłuszczowe. Na koniec tylny wałek delikatnie wyprowadza skórę z urządzenia.**

Program skutecznej terapii dla osiągnięcia najlepszych rezultatów

Zalecamy używanie Cellesse trzy razy w tygodniu, po 10 do 15 minut na każdą nogę. Testy kliniczne wykazały, że taka regularna kuracja może w ciągu

miesiąca wyraźnie wygładzić warstwę cellulitu w skórze. Oczywiście, różne osoby osiągną różne rezultaty, w zależności od stopnia zaawansowania cellulitu, a także od prowadzonego trybu życia.

Nie przerywaj kuracji! W przeciwnym wypadku warstwa cellulitu zacznie się po jakimś czasie ponownie powiększać w wyniku naturalnej tendencji kobiecego organizmu do zatrzymywania płynów. Przez pierwsze dwa lub trzy miesiące zalecamy stosowanie urządzenia trzy razy w tygodniu. Potem możesz zmniejszyć liczbę zabiegów i wypełniać program zachowujący rezultaty, który przewiduje 15 minut raz w tygodniu lub 5 minut trzy razy w tygodniu. Powinno to wystarczyć do kontrolowania stopnia zatrzymywania płynu w organizmie.

Skuteczność udowodniona w testach klinicznych

Pomimo że niepożądane skutki cellulitu są widoczne na powierzchni, jego przyczyny leżą głęboko wewnątrz skóry. Niezależni eksperci na uniwersytecie w Brukseli przeprowadzili dwa testy, które miały ustalić skuteczność Cellesse.

- Jeden test wykazał, że stosowanie systemu Zasysanie™ jedynie trzy razy w tygodniu wygładza warstwę cellulitu w skórze o 33% w ciągu zaledwie jednego miesiąca.**



W testach tych wykorzystano ultradźwiękowe pomiary grudkowatości warstwy cellulitu - przyczyny cellulitu.

Rezultaty osiągnięte przez kobiety używające Cellesse porównano z grupą kontrolną kobiet nie używających tego urządzenia.

Dowód na widoczne zredukowanie cellulitu

Dodatkowe testy wykazały, że stosowanie Cellesse przynosi pozytywne rezultaty także na powierzchni skóry, wyraźnie ją wygładzając.

Przeczytaj uważnie przed pierwszym użyciem Cellesse

Nie używaj Cellesse na skórze nadmiernie wrażliwej, skórze ze schorzeniami lub zmianami ani w miejscach, w których skóra jest podrażniona, uszkodzona, a także w przypadku występowania żylaków, blizn, wyprysków lub ran. Skontaktuj się z lekarzem przed użyciem Cellesse, jeśli jesteś w ciąży lub jeśli masz chore serce, cukrzycę lub problemy z krążeniem.

Stosuj urządzenie wyłącznie do masażu ud, bioder i pośladków. Nie używaj go do masowania jakichkolwiek innych części ciała!

Efekty uboczne podczas i po użyciu

Po użyciu Cellesse skóra może być zaczerwieniona i sucha w dotyku. Nie martw się: są to normalne skutki uboczne masażu, który poprawia krążenie krwi. Objawy te powinny szybko zniknąć. W razie potrzeby po zastosowaniu Cellesse możesz użyć mleczka lub

kremu do ciała, by nawilżyć skórę. Jeśli objawy te nie znikną w ciągu 48 godzin lub jeśli pojawią się inne reakcje skóry, przerwij używanie urządzenia i skontaktuj się z lekarzem.

Jeśli masz skłonności do siniaków lub jeśli masz wyraźnie widoczne małe czerwone naczynka krwionośne, powinnaś ostrożnie używać wyższych ustawień, zwłaszcza podczas pierwszych kilku tygodni kuracji. W razie potrzeby możesz w każdej chwili zwolnić przycisk Zasysanie™ by natychmiast zdjąć urządzenie ze skóry.

Aby osiągnąć jak najlepsze rezultaty, używaj urządzenia zgodnie z podanymi poniżej instrukcjami.

Ważne

- ▶ **Przed pierwszym użyciem urządzenia przeczytaj fragment: "Przeczytaj uważnie przed użyciem Cellesse".**
- ▶ **Urządzenie jest przeznaczone jedynie do użytku domowego.**
- ▶ **Zanim podłączysz urządzenie do sieci sprawdź, czy napięcie wskazane na wtyczce odpowiada napięciu w Twoim domu.**
- ▶ **Używaj urządzenia wyłącznie z oryginalnym przewodem zasilającym.**
- ▶ **Nie używaj urządzenia na wilgotnej skórze.**
- ▶ **Urządzenie to zostało specjalnie opracowane do masażu bioder, ud i pośladków. Nie używaj urządzenia na ramionach, po wewnętrznej stronie ud ani na piersiach.**

- ▶ Trzymaj urządzenie z dala od wody.
- ▶ Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Regularne czyszczenie urządzenia zapewnia najlepsze rezultaty oraz jego długą sprawność.
- ▶ Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony na oryginalny przewód tego samego typu. W tym celu skontaktuj się z przedstawicielem firmy Philips w swoim kraju.

Użycie Cellesse

- 1** Upewnij się, czy Twoja skóra jest czysta, sucha i nienatłuszczona.

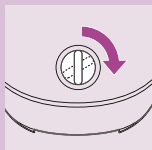
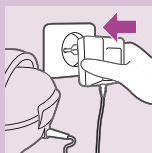
Przed masażem nie wcieraj w skórę żadnych kremów ani innych środków pielęgnujących.

- 2** Uważaj aby w trakcie używania Cellesse między wałki urządzenia nie zostały wciągnięte ubranie lub włosy. Zawsze przed użyciem urządzenia zwiąż z tyłu długie włosy.

- 3** Włącz wtyczkę zasilacza do gniazdka ściennego.

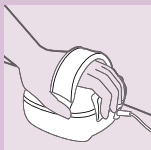
- 4** Przed rozpoczęciem masażu ustaw regulator intensywności zgodnie z własnymi preferencjami.

Wyższe ustawienia zapewniają większą siłę ssania, a zatem intensywniejszy masaż.



Zalecamy rozpocząć pierwszy masaż od ustawienia I. Następnie, albo podczas pierwszego masażu, albo gdy skóra przywyknie do urządzenia, możesz stopniowo zwiększać intensywność. Jeśli masaż jest bolesny, zmniejsz jego intensywność. Osiągniesz najlepsze rezultaty, jeśli masaż będzie przyjemnym doznaniem. Ze względu na fakt, że każda skóra jest inna, musisz sama ocenić, które ustawienie jest dla Ciebie najodpowiedniejsze.

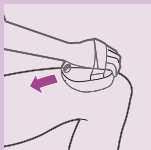
Masaż Cellesse musi być przede wszystkim przyjemny.



5 Wsuń rękę pod pasek.

Twoje palce powinny dotykać przycisku "Zasysanie".

Pasek jest elastyczny i sam dopasowuje się do dłoni.

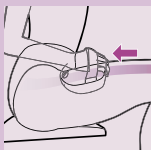


6 Używaj Cellesse siedząc, stojąc lub leżąc.

7 Delikatnie przyłóż urządzenie do skóry tuż nad kolanem.



8 Przyciskiem "Zasysanie" uruchom urządzenie, trzymaj przycisk wciśnięty.



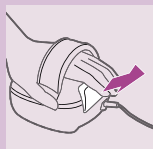
9 Przesuwaj urządzenie powoli i stopniowo do wyższych partii uda.

System masażu "Zasysanie" podnosi skórę, masując warstwę cellulitu intensywnie, skutecznie i przyjemnie.

- 10** Zawsze przesuwaj urządzenie w tym samym kierunku: do góry w kierunku serca.

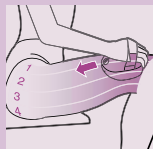
Jedno pełne przesunięcie od kolana do górnej części uda powinno trwać 5 - 7 sekund.

Nie przytrzymuj urządzenia zbyt długo w jednym miejscu. Wykonuj cały czas posuwiste ruchy.



- 11** Gdy skończysz jedno pociągnięcie, zwolnij przycisk "Zasysanie", by zatrzymać urządzenie.

- 12** Zdejmij urządzenie z powierzchni skóry.



- 13** Ponownie przyłóż Cellesse do skóry, tuż obok miejsca, w którym rozpoczęłaś poprzednie pociągnięcie.

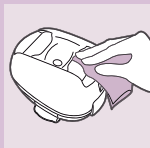
- 14** Powtarzaj procedurę do chwili, aż obejmiesz całe udo, oprócz jego wewnętrznej części. Wykonuj serię powolnych, skierowanych ku górze, sąsiadujących ze sobą ruchów.

- ▶ W razie potrzeby po użyciu Cellesse możesz zastosować krem, mleczko, talk kosmetyczny lub inny preparat pielęgnacyjny.
- ▶ Postaraj się odnaleźć najbardziej odpowiadający Ci sposób masażu i wykonuj w ten sposób każdy zabieg.
- ▶ Zalecana częstotliwość zabiegów przez pierwsze dwa, trzy miesiące to 10 - 15 minut

na każdą nogę. Przeczytaj fragment zatytułowany "Program skutecznej terapii".

Czyszczenie i konserwacja urządzenia

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie spłukuj go!

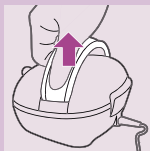


- ▶ Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, po każdym zabiegu wyczyść urządzenie wilgotną szmatką i w razie potrzeby odrobiną płynu do mycia naczyń. Uważaj, by nie zamoczyć filtru pompy zasysającej.

Do czyszczenia urządzenia nie używaj alkoholu acetonu, benzyny, środków szorujących, itp.

- ▶ Pasek można prać w pralce w temperaturze maksymalnie 40°C.

Pranie może spowodować wyblaknięcie koloru paska.



- ▶ Aby zdjąć pasek, pociągnij jego brzeg po wewnętrznej stronie i jednocześnie pociągnij pasek do góry.
- ▶ Aby ponownie zamocować pasek, włóż brzegi w zagłębienia i wciśnij je do dołu, aż zablokują się w odpowiedniej pozycji.

Przechowywanie



- ▶ Po użyciu wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazdka ściennego i włóż Cellesse do załączonej torby.

Gwarancja i serwis

Jeśli chcesz skorzystać z serwisu lub potrzebujesz informacji bądź jeśli masz jakiś problem, odwiedź naszą stronę w internecie: www.philips.com lub skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (numer telefonu znajdziesz w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Działu Obsługi Klienta firmy Philips, zwróć się do najbliższego punktu serwisowego działu AGD firmy Philips.

Introducere

Aparatul Cellesse este rezultatul a multor ani de cercetări făcute de Institutul de Ingrijire Personală Philips. După ce am investigat cauzele celulitei și am testat diferite tratamente, am conceput o modalitate eficientă și atât de dorită de dumneavoastră de combatere a celulitei.

În instrucțiunile de folosire veți putea citi cauzele apariției celulitei și veți putea descoperi cum vă poate ajuta aparatul Cellesse să rezolvați această problemă tipic feminină.

Important: înainte de a începe să folosiți aparatul, acordați-vă puțin timp pentru a citi instrucțiunile cu atenție (în special capitolul "A se citi cu atenție înainte de folosire").

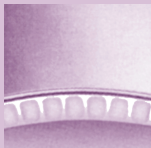
Celulita - o problemă tipic feminină



► Celulita este numele dat suprafeței inegale, cu mici găurele a pielii care apare când depozitele de grăsime situate imediat sub piele devin vizibile. Datorită aspectului său, aceasta este adesea numită "piele cu aspect de coajă de portocală".

Celulita afectează doar anumite părți ale corpului, în special coapsele, șoldurile și fesele.

Celulita se datorează următoarelor două lucruri: structurii de tip "saltea" a pielii femeii și tendința de a reține lichide în corp.



► Structura de tip "saltea" a pielii femeii.

Structura pielii la bărbați este diferită de structura pielii la femei. Pielea femeilor are o structură naturală de tip "saltea". Grăsimea este depozitată în "buzunare" așezate în unghi drept față de suprafață, structura semănând cu o saltea cu arcuri. Această structură de tip saltea devine vizibilă când strângeți pielea. Datorită structurii pielii, toate femeile sunt expuse riscului apariției celulitei.



► Reținerea lichidului.

În majoritatea cazurilor, structura pielii de tip saltea devine vizibilă ca urmare a reținerii lichidelor în țesutul gras. Femeile au tendința de a reține mai mult lichid decât bărbații, mai ales în zona picioarelor. Lichidul suplimentar se poate acumula în jurul celulelor adipoase astfel încât stratul de celulită se îngroașă. Dacă această retenție de lichide continuă de-a lungul lunilor și chiar a anilor, depozitele de grăsime se măresc și se întăresc. În cele din urmă devin niște umflături dure care pot fi văzute pe suprafața pielii fără a fi nevoie să strângeți pielea.

Într-un stadiu mai avansat, celulita poate fi chiar dureroasă când strângeți sau atingeți pielea. Din acel moment este mult mai greu să îndepărtați stratul de celulită. În fazele mai timpurii, poate fi totuși redusă considerabil.

Celulita - ce se poate face?

O dată ce a apărut, celulita nu dispare și nici nu se diminuează de la sine. Din contră, poate fi din ce în ce mai pronunțată. Singura soluție este să faceți ca lupta împotriva celulitei să intre în rutina dumneavoastră și să începeți tratamentul imediat, înainte ca situația să se agraveze.

Vestea bună este că celulita poate fi diminuată. Nu va dispare niciodată definitiv și chiar reappare dacă încetați să faceți ceva în această privință.

Cellesse: sistemul de masare a celulitei care a fost testat!

Philips a conceput aparatul Cellesse compact și confortabil pentru a combate celulita într-un mod eficient și agreabil. Cellesse ajunge direct la stratul de celulită din piele și poate fi folosit foarte ușor în intimitatea căminului dumneavoastră.

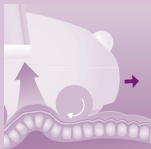
Cellesse masează stratul de celulită din piele într-un mod intensiv dar agreabil. Acest masaj mobilizează excesul de lichid care este îndepărtat apoi în mod natural de corp prin sistemul circulatoriu normal și drenaj limfatic. Rezultatul constă în reducerea aspectului umflat al stratului de celulită, pielea rămânând mult mai netedă.

Cellesse în acțiune

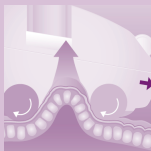
Cellesse a fost special conceput pentru acele părți

ale corpului predispuse la celulită (coapse, șolduri și fese). Aparatul funcționează efectuând un sistem de masaj care s-a dovedit a fi foarte eficient, numit Vacumotion™.

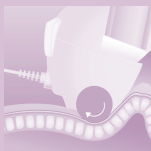
Vacumotion™ lucrează prin mișcări continue de ridicare și mișcări circulare, masând astfel stratul de celulită într-un mod plăcut și intensiv. Acesta constă din două role cu un orificiu de aspirație între ele.



► Rola frontală adună ușor pielea și o împinge spre pâlnia de aspirație.



► Vidul ridică și mai mult pielea formând un pli al pielii, favorizând accesul eficient la stratul de celulită.



► Cele două role conferă împreună un masaj profund și agreabil îndepărtând principala cauză a celulitei - excesul de lichide din jurul celulelor adipoase. Rola din spate netezește apoi pielea pentru a reveni la forma inițială.

Urmarea unui program de tratament eficient pentru rezultate optime

Vă recomandăm să folosiți Cellesse de cel puțin trei ori pe săptămână, a câte 10-15 minute pentru fiecare picior. Testele clinice au demonstrat că acest tip de tratament poate netezi considerabil stratul de celulită din piele în decurs de o lună. Bineînțeles, rezultatele variază de la persoană la

persoană, depinzând de grosimea stratului de celulită deja format și de stilul de viață al fiecărei persoane.

Nu întrerupeți tratamentul. Dacă o faceți, stratul de celulită va reapărea după o perioadă de timp datorită tendinței naturale a femeilor de a reține apa în corp. Vă recomandăm să folosiți aparatul de trei ori pe săptămână în timpul primelor două, trei luni. După această perioadă, puteți reduce frecvența la 15 minute pe săptămână sau 5 minute de 3 ori pe săptămână. Ar trebui să fie suficient pentru a ține sub control retenția de lichide.

Eficiența dovedită la testele clinice

Deși consecințele nedorite ale celulitei sunt vizibile la suprafață, cauzele se regăsesc în stratul profund al pielii. Experți diferiți de la Universitatea din Bruxelles au încercat două tipuri de teste clinice pentru a stabili eficiența aparatului.

- Un anumit test a arătat că utilizarea sistemului Vacumotion™ doar de trei ori pe săptămână netezește stratul de celulită din interiorul pielii cu aprox. 33% într-o lună.**

La aceste teste s-au folosit ultrasunete pentru a măsura elasticitatea stratului de celulită.

Rezultatele obținute de câteva femei care utilizează Cellesse au fost comparate cu cele ale unui grup de neutilizatori.



Testat pentru reducerea vizibilă a celulitei

Alte teste au demonstrat că Cellesse este foarte eficient pe suprafața exterioară a pielii, care rămâne netedă și catifelată.

Citiți cu atenție înainte de a folosi Cellesse

Nu folosiți Cellesse pe o piele hipersensibilă, în cazul unor afecțiuni ale pielii, pe o piele iritată, cu varice, cicatrici, pete sau răni. Vă rugăm să consultați medicul înainte de utilizarea aparatului în cazul sarcinii, dacă aveți probleme cu inima, diabet, sau probleme circulatorii.

Folosiți aparatul doar pentru masarea porțiunii exterioare a coapselor, șoldurilor și feselor!

Efecte secundare în timpul și după utilizarea aparatului

După utilizarea aparatului Cellesse pielea dumneavoastră se înroșește și se usucă puțin. Nu vă îngrijorați: acestea sunt efectele secundare normale ale masajului întrucât circulație sângelui se intensifică. Ar trebui să dispară repede. Dacă este necesar, puteți aplica o cremă de corp după utilizarea aparatului pentru a hidrata pielea. Dacă aceste efecte nu dispar în 24 de ore sau dacă apare vreo reacție nedorită a pielii, nu mai utilizați aparatul și consultați doctorul.

Dacă sunteți predispus la vânătăi sau dacă aveți vinișoare roșii vizibile, folosiți cu mare grijă reglajele înalte, mai ales în primele săptămâni. Ori

de câte ori este necesar, puteți opri butonul Vacuumotion pornire/oprire pentru a îndepărta aparatul de pe piele.

Pentru a obține cele mai bune rezultate, aparatul ar trebui utilizat conform instrucțiunilor din paginile următoare.

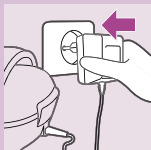
Important

- ▶ Înainte de a folosi aparatul pentru prima oară, citiți capitolul "A se citi cu atenție înainte de folosirea aparatului Cellesse".
- ▶ Acest aparat este destinat utilizării casnice.
- ▶ Înainte de a conecta aparatul, verificați ca tensiunea indicată pe aparat să corespundă tensiunii locale.
- ▶ Utilizați aparatul doar cu cablul furnizat.
- ▶ Nu folosiți aparatul pe pielea umedă.
- ▶ Aparatul a fost special conceput pentru a fi folosit pe zona coapselor, șoldurilor și feselor. Nu folosiți aparatul pe brațe, interiorul coapselor, abdomen sau sâni.
- ▶ Feriți aparatul de apă!
- ▶ Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- ▶ Curățarea regulată asigură rezultate optime, iar aparatul va funcționa mai mult timp.
- ▶ În cazul în care cablul aparatul se deteriorează, acesta trebuie înlocuit cu unul original. Vă rugăm să contactați furnizorul dumneavoastră Philips sau organizația Philips din țara dumneavoastră pentru înlocuire.

Utilizarea aparatului Cellesse

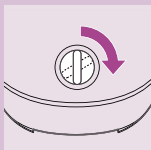
- 1** Pielea trebuie să fie curată, uscată și degresată.

Nu aplicați nici un fel de cremă sau loțiune înainte de masaj.



- 2** Aveți grijă ca hainele sau părul să nu vi se prindă între role când folosiți Cellesse. Prindeți-vă întotdeauna părul la spate când folosiți aparatul.

- 3** Introduceți transformatorul în priză.

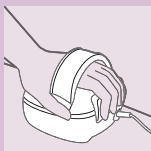


- 4** Înainte de a începe, reglați butonul de reglare a intensității pe poziția dorită.

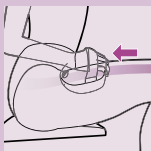
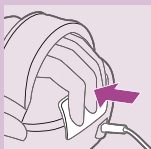
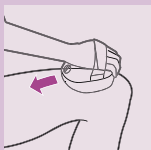
Reglajele mai mari oferă o putere de aspirație mai mare și astfel masajul va fi mai intensiv.

Vă sfătuim să începeți cu poziția I. Mai târziu, în timpul primului tratament sau după ce pielea vi s-a obișnuit cu aparatul, puteți mări treptat intensitatea. Dacă tratamentul devine dureros, scădeți intensitatea. Cele mai bune rezultate le puteți obține dacă masajul e agreabil. Datorită faptului că pielea fiecărui individ e diferită, va trebui să descoperiți dumneavoastră care intensitate vi se potrivește cel mai bine.

Tratamentul cu Cellesse trebuie, în primul rând, să fie confortabil.



- 5** Introduceți mâna prin banda elastică a aparatului.



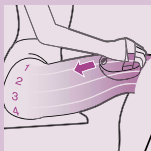
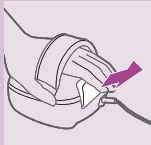
Ar trebui să atingeți cu degetele butonul pornire/oprire Vacumotion.
Banda este flexibilă și se adaptează mâinii dumneavoastră.

- 6** Folosiți Cellesse în pozițiile culcat, ridicat sau așezat pe scaun.
- 7** Poziționați ușor aparatul pe piele, puțin deasupra genunchiului.
- 8** Apăsați butonul Vacumotion pornire/oprire și țineți-l apăsat.
- 9** Faceți mișcări ușoare cu aparatul începând cu porțiunea de deasupra genunchiului înspre partea superioară a coapsei.
- 10** Nu mișcați aparatul decât într-o direcție: în sus, în direcția inimii.

Sistemul de masare Vacumotion ridică pielea, masând stratul de celulită într-un mod agreabil, eficient și intensiv.

O mișcare completă efectuată imediat deasupra genunchiului înspre partea superioară a coapsei va dura aproximativ cinci până la șapte secunde.

Nu țineți aparatul în același loc prea mult timp
Continuați să-l rotiți.



- 11** După ce ați efectuat o mișcare completă, dați drumul butonului Vacumotion pornire/oprire pentru a opri aparatul.
 - 12** Luați aparatul de pe piele.
 - 13** Repoziționați aparatul pe piele, chiar lângă zona unde ați început prima mișcare și începeți una nouă.
 - 14** Repetați procedura până ați acoperit întreagă suprafață a coapsei, cu excepția interiorului acesteia, cu mișcări ușoare adiacente în sus.
- ▶ Dacă doriți, puteți aplica o cremă, o loțiune, pudră de talc sau alt produs de îngrijire a pielii, după ce ați folosit aparatul Cellesse.
 - ▶ Încercați să vă dați seama care este ritmul de masare pe care trebuie să-l urmați și care vă convine cel mai mult, și aplicați tratamentul în funcție de acest ritm.
 - ▶ Frecvența recomandată de aplicare a tratamentului în timpul primelor două, trei luni este de trei ori pe săptămână, a câte 10-15 minute pentru fiecare picior.

Curățare și întreținere

Nu introduceți niciodată aparatul în apă și nici nu-l clătiți.

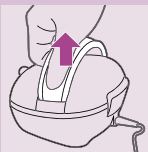


- ▶ Pentru a obține cele mai bune rezultate, curățați aparatul după fiecare tratament cu o cârpă umedă și, dacă e necesar, cu puțin detergent. Aveți grijă ca filtrul pompei de aspirație să nu se umezească.

Nu folosiți alcool, acetonă, benzină, produse abrazive, bureți abrazivi, etc., pentru a curăța aparatul.

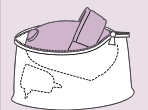
- ▶ Banda aparatului poate fi spălată în mașina de spălat rufe la max. 40°C.

Datorită spălării, banda s-ar putea decolora.



- ▶ Pentru a scoate banda, trageți concomitent de bandă și de capătul din interiorul acesteia în sus.
- ▶ Pentru a fixa banda la loc, introduceți partea îndoită în nișă împingând-o până ce se fixează în loc.

Depozitare



- ▶ După utilizare, scoateți transformatorul din priză și depozitați aparatul în husa furnizată.

Garanție și service

Dacă aveți nevoie de informații sau service, sau în cazul altor probleme, vă rugăm să vizitați site-ul de web Philips www.philips.com sau contactați Departamentul Clienți din țara dumneavoastră (veți găsi numărul în garanția internațională). Dacă în țara dumneavoastră nu există un astfel de departament, contactați furnizorul dumneavoastră Philips sau Departamentul Service pentru Electrocasnice și Produse de Ingrijire Personală.

Введение

Прибор Cellesse является результатом многолетних исследований, проведенных Институтом личной гигиены "Филипс". Изучив причины целлюлита и проведя испытания всех применяемых в настоящее время способов лечения, мы разработали эффективный метод борьбы с целлюлитом, которого вы ждали.

Данный буклет знакомит вас с причинами, вызывающими целлюлит, и с тем, как Cellesse может помочь вам решить эту типично женскую проблему.

Внимание: Перед тем как вы впервые воспользуетесь прибором, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством (особенно с разделом, озаглавленным «Внимательно прочитайте перед использованием прибором Cellesse»).

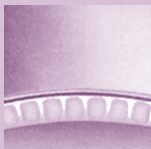
Целлюлит - это типично женская проблема



- Целлюлитом называют бугристую, пористую кожу, появляющуюся тогда, когда становятся видимыми комковатые отложения жировой ткани, расположенной непосредственно под кожей. Из-за внешнего вида целлюлит часто сравнивают с «апельсиновой коркой».

Целлюлитом бывают поражены только определенные участки тела, в особенности бедра и ягодицы.

Целлюлит возникает по двум причинам: из-за того, что женская кожа имеет особую, напоминающую матрац структуру, и из-за свойственной для женского организма задержки жидкости.



► Естественная «матрацная» структура женской кожи.

Структура мужской и женской кожи различна. Женской коже от природы свойственна «матрацная» структура. Жир откладывается в «карманах», расположенных под прямыми углами к поверхности и образующих структуру, напоминающую пружинный матрац. Эта «матрацная» структура становится отчетливо видимой при сдавливании кожи. Из-за такой структуры кожи женщины подвержены риску развития целлюлита.



► Задержка жидкости.

В большинстве случаев «матрацная» структура становится заметной из-за избыточного содержания жидкости в подкожном жировом слое. Женский организм более предрасположен к задержке жидкости, особенно в тканях ног. Лишняя жидкость может накапливаться вокруг жировых клеток, вызывая набухание целлюлитного слоя. Если в

течение месяцев и даже лет не принимать меры против такой задержки жидкости, отложения подкожного жира могут стать толще и плотнее. В конце концов, они превратятся в твердые бугры, которые будут заметны на поверхности кожи, даже если ее не сдавливать.

При запущенном целлюлите сдавливание кожи и прикосновение к ней может быть болезненным. На этом этапе устранить целлюлит сложнее. Однако на более ранних стадиях проявления целлюлита можно значительно уменьшить.

Целлюлит - как с ним бороться?

Появившись, целлюлит не исчезнет и не уменьшится без постороннего вмешательства. Наоборот, он, скорее всего, будет усиливаться. Решить эту проблему вы сможете, только если включите борьбу с целлюлитом в вашу персональную программу регулярного косметического ухода за своим телом и начнете лечение немедленно, не дожидаясь пока положение ухудшится.

Мы можем порадовать вас тем, что целлюлит можно уменьшить. Однако он никогда не исчезнет полностью и появится снова, если вы прекратите с ним бороться.

Cellessе: система противоцеллюлитного массажа, доказавшая свою эффективность!

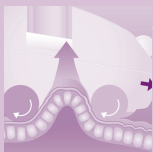
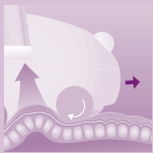
Поэтому компания "Филипс" специально разработала портативный и удобный прибор Cellessе, предназначенный для эффективного и комфортного устранения целлюлита. Прибор Cellessе достигает непосредственно подкожного целлюлитного слоя, и им можно легко пользоваться самостоятельно, не выходя из дома.

Cellessе выполняет энергичный и в то же время приятный массаж вашего подкожного целлюлитного слоя. Такой массаж мобилизует лишнюю жидкость, которая потом легко удаляется из организма по естественным сосудам кровеносной и лимфатической систем. В результате такого массажа неровность целлюлитного слоя уменьшается и кожа становится более гладкой.

Cellessе в действии

Прибор Cellessе специально разработан для массажа подверженных целлюлиту частей тела (бедер и ягодиц). В этом приборе применяется массажная система Vacuumotion, высокая эффективность которой подтверждена испытаниями.

Система Vacuumotion™ непрерывно подтягивает и раскатывает кожу, осуществляя



интенсивный и доставляющий удовольствие массаж целлюлитного слоя. Эта система состоит из двух роликов, разделенных отверстием вакуумной системы.

- ▶ **Передний ролик** мягко приподнимает кожу и направляет ее в вакуумный купол.
- ▶ **Вакуум** приподнимает кожу еще больше, в результате чего образуется складка, позволяющая более эффективно достигать целлюлитного слоя и массировать его.
- ▶ **Совместное действие** двух роликов обеспечивает приятный и глубокий массаж целлюлитного слоя и устраняет основную причину целлюлита - лишнюю жидкость, окружающую жировые клетки. После этого задний ролик мягко освобождает кожу.

Для достижения наилучших результатов придерживайтесь эффективной противоцеллюлитной программы

Мы рекомендуем пользоваться прибором Cellesse три раза в неделю, массируя каждую ногу по 10-15 минут во время каждого сеанса. Клинические испытания показали, что регулярный уход по такой программе в течение одного месяца может привести к значительному разглаживанию подкожного целлюлитного слоя. Конечно, результаты лечения у разных женщин могут различаться в

зависимости от их образа жизни и от стадии развития целлюлита в начале лечения.

Не прерывайте лечения! Иначе через некоторое время набухание целлюлитного слоя возобновится из-за свойственной женскому организму задержки жидкости. Мы рекомендуем вам в течение первых двух или трех месяцев пользоваться прибором 3 раза в неделю. После этого можно уменьшить периодичность сеансов и перейти на поддерживающую программу, выполняя один 15-минутный сеанс один раз в неделю или 5-минутные сеансы 3 раза в неделю. Такого ухода достаточно для того, чтобы ограничить задержку жидкости в организме.

Эффективность подтверждена результатами клинических испытаний

Хотя от неприятных последствий целлюлита страдает внешность, вызывающие его причины спрятаны глубоко внутри кожи. Независимые эксперты из Брюссельского университета провели два типа клинических испытаний для выяснения эффективности прибора Cellesse.

- Испытания одного типа показали, что уже через 1 месяц применения системы Vasomotion™ всего по три раза в неделю сглаживание подкожного целлюлитного слоя может достигать 33%.



При проведении этих испытаний неровность целлюлитного слоя - причины целлюлита - измеряли методом ультразвукового сканирования.

Результаты, достигнутые женщинами, использовавшими прибор Cellesse, сравнивали с результатами женщин из контрольной группы, не пользовавшихся прибором.

Способность прибора заметно уменьшать целлюлит подтверждена испытаниями

Дополнительные испытания показали, что прибор Cellesse эффективно изменяет внешний вид кожи, делая ее заметно более гладкой.

Перед тем как применять прибор Cellesse, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство

Не пользуйтесь прибором Cellesse для массажа кожи, имеющей повышенную чувствительность, проблемной кожи, на участках с больной, раздраженной кожей, варикозными венами, шрамами, пятнами или ранами. Пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом перед применением прибора Cellesse, если вы беременны, страдаете сахарным диабетом, заболеваниями сердца или кровообращения.

Пользуйтесь прибором только для ухода за поверхностью бедер и ягодиц. Нельзя

применять прибор для массажа других частей тела!

Побочные явления, проявляющиеся во время применения прибора и позднее

После применения прибора Cellesse у вас может наблюдаться некоторое покраснение и ощущение сухости кожи. Не беспокойтесь: эти нормальные проявления, сопутствующие массажу, связаны с улучшением кровообращения. Они должны быстро пройти. При необходимости для увлажнения кожи после применения прибора Cellesse вы можете нанести на нее лосьон или крем для ухода за телом. Если эти побочные явления сохраняются дольше 24 часов или развиваются другие нежелательные кожные реакции, прекратите пользоваться прибором и обратитесь к врачу.

Если у вас легко появляются синяки или имеются небольшие, хорошо заметные красные вены, то устанавливать прибор в верхние положения вам следует с большой осторожностью, особенно в первые недели его применения. При необходимости вы можете в любой момент отпустить кнопку включения/выключения (On/Off), чтобы немедленно убрать прибор с вашей кожи.

Для достижения наилучших результатов следует пользоваться прибором только так, как описано на следующих страницах.

Внимание

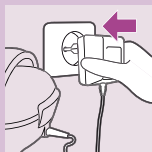
- ▶ Перед первым применением прибора прочитайте раздел, озаглавленный «Внимательно прочитайте перед использованием прибором Cellesse»
- ▶ Настоящий прибор предназначен только для домашнего применения.
- ▶ Перед подключением прибора убедитесь в том, что напряжение, указанное на вилке шнура, соответствует напряжению сети у вас дома.
- ▶ Пользуйтесь прибором только вместе с прилагаемым шнуром.
- ▶ Не пользуйтесь прибором для массажа влажной кожи.
- ▶ Прибор разработан специально для ухода за бедрами и ягодицами. Не пользуйтесь прибором для массажа плеч, внутренней поверхности бедер, живота или молочных желез.
- ▶ Предохраняйте прибор от попадания на него воды!
- ▶ Храните прибор в месте, недоступном для детей.
- ▶ Регулярная очистка прибора обеспечивает оптимальные результаты ухода за кожей и более длительный срок службы прибора.
- ▶ Поврежденный шнур питания следует заменять только на аналогичный. Для замены шнура вам следует обратиться к торговым представителям компании «Филипс» или в организацию компании «Филипс» в вашей стране.

Применение прибора Cellesse

- 1** Имейте в виду, что ваша кожа должна быть чистой, сухой, на неё не должны быть нанесены жирные мази или другие средства для ухода за кожей.

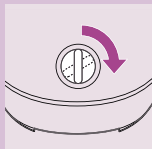
Перед массажем не наносите на кожу крем или лосьоны.

- 2** Убедитесь в том, что ваша одежда или длинные волосы не могут попасть между роллерами при пользовании прибором Cellesse. Длинные волосы перед каждым использованием прибором убирайте назад, не позволяя им спадать вниз.



- 3** Подключите вилку-трансформатор к электросети.

- 4** Перед включением прибора установите ручку регулировки в выбранное вами положение.

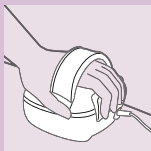


При верхних положениях ручки регулятора всасывающая сила прибора больше, и поэтому массаж получается более интенсивным.

Мы советуем вам начать первый сеанс массажа, установив ручку регулировки в положение I. Позднее, либо во время первого сеанса, либо когда ваша кожа привыкнет к прибору, вы можете постепенно увеличивать интенсивность массажа. Если процедура становится болезненной, следует уменьшить

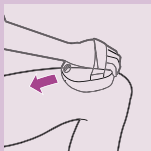
интенсивность воздействия. Вы достигнете наилучших результатов, если массаж будет сопровождаться приятными ощущениями. Поскольку чувствительность кожи у всех различна, вам придется самостоятельно выяснить, какому положению соответствует наиболее подходящая для вас интенсивность массажа.

Самое главное, чтобы процедура ухода за кожей с помощью прибора Cellesse сопровождалась ощущением комфорта.



5 Введите кисть вашей руки под ремень для фиксации кисти.

Ваши пальцы должны касаться кнопки «On/Off» системы Vacuumotion. Эластичный ремень для фиксации кисти растягивается и охватывает вашу кисть.

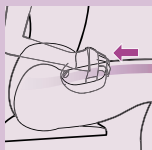


6 Пользуйтесь прибором Cellesse, когда вы находитесь в положении сидя, стоя или лежа.

7 Осторожно приложите прибор к вашей коже немного выше колена.



8 Нажмите на кнопку «On/Off» и начните сеанс, удерживая кнопку в нажатом положении.



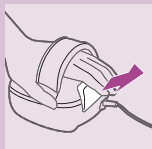
- 9** Медленно и последовательно перемещайте прибор от исходного положения (немного выше колена) к верхней части бедра.

Массажная система Vacuumotion будет приподнимать кожу, интенсивно, эффективно и приятно массируя целлюлитный слой.

- 10** Прибор можно перемещать только в одном направлении: вверх, по направлению к сердцу.

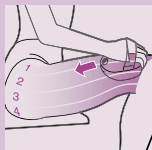
Полный ход прибора от положения над коленом до верхней части бедра будет занимать приблизительно 5-7 секунд.

Не удерживайте прибор слишком долго в одном месте. Не останавливаясь, выполняйте поглаживающие движения.



- 11** Завершив перемещение прибора, отпустите кнопку «On/Off» системы Vacuumotion, чтобы выключить прибор.

- 12** Снимите прибор с кожи.



- 13** Приложите прибор к участку кожи, непосредственно примыкающему к участку, с которого вы начинали первое перемещение, и начните новый ход.

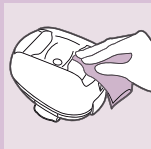
- 14** Повторяйте эти действия до тех пор, пока вы не обработаете бедро целиком, исключая его внутреннюю поверхность, выполняя последовательные медленные,

восходящие, прилегающие друг к другу поглаживающие движения.

- ▮ После применения прибора Cellesse можно нанести на кожу крем, лосьон, пудру или другие средства для ухода за кожей.
- ▮ Постарайтесь выяснить, какая программа ухода оптимальна для вас, и придерживайтесь этой стандартной программы при проведении всех сеансов с использованием прибора Cellesse.
- ▮ В первые два-три месяца мы рекомендуем выполнять 3 сеанса в неделю, массируя каждую ногу по 10-15 минут. Прочитайте раздел, озаглавленный «Придерживайтесь эффективной противоцеллюлитной программы».

Очистка и уход

Прибор запрещается погружать в воду и промывать!

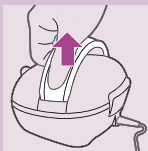


- ▮ Для получения наилучших результатов очищайте прибор после каждого сеанса влажной тканью, при необходимости, используя каплю жидкого моющего средства. Обратите внимание на то, чтобы в фильтр всасывающего насоса не попала влага.

Не используйте для очистки прибора спирт, ацетон, бензин, абразивные средства, металлические мочалки и т.д.

- ▶ Ремень для фиксации кисти можно стирать в стиральной машине при температуре не выше 40 °С.

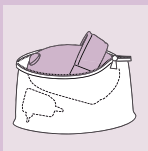
После стирки цвет ремня может незначительно измениться.



- ▶ Для того, чтобы снять ремень с прибора, оттяните прижимающий край пряжки, расположенный с внутренней стороны ремня, и одновременно потяните ремень вверх.

- ▶ Для того, чтобы снова закрепить ремень, установите пряжку в пазы и задвиньте ее вниз до щелчка.

Хранение



- ▶ После пользования прибором выньте вилку-трансформатор из электророзетки и уложите прибор Cellesse в футляр, поставляемый вместе с прибором.

Гарантия и обслуживание

По поводу обслуживания, получения дополнительной информации, или в случае возникновения каких-либо проблем, обращайтесь на Web-сайт компании Филипс по адресу

Úvod

Přístroj Cellesse je výsledkem mnohaletého výzkumu Ústavu pro osobní péči firmy Philips. Výzkumem příčin celulitidy a testováním různých léčebných postupů byla nalezena efektivní cesta jak proti celulitidě bojovat.

Následující odstavce vám vysvětlí příčiny celulitidy a popíše jak vám pomůže přístroj Cellesse řešit tento typicky ženský problém.

Důležité: Než začnete tento přístroj používat, ponechte si čas a pročtěte důkladně tyto pokyny (obzvláště odstavce "Čtěte pečlivě před použitím přístroje Cellesse").

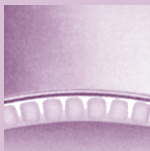
Celulitida - typicky ženský problém



- Cellulitidou je nazván hrbolatý povrch kůže způsobený tím, že tukové uloženiny pod povrchem pokožky se stávají viditelnými. Z toho důvodu také bývá tento jev nazýván pomerančovou pokožkou.**

Celulitidou jsou postihovány pouze určité partie těla, jako například kyčle, stehna a hýždě.

Celulitida je důsledkem dvou faktorů: matracovité struktury ženské pokožky a tendence zadržovat tekutiny v těle.



- Přirozená matracovitá struktury ženské pokožky.**



Muži a ženy mají rozdílnou strukturu pokožky. Ženská pokožka má matracovitou strukturu. Tuk je uložen v "kapsách", které jsou situovány v pravých úhlech k povrchu pokožky a vytvářejí tak strukturu, která připomíná matraci s pružinami. Tato struktura se zvýrazní sevřeme-li pokožku prsty. Vzhledem k tomuto uspořádání mají všechny ženy sklon k celulitidě.

► Zadržování tekutin.

Ve většině případů se matracovitá struktura zvýrazňuje jako důsledek hromadění tekutin v tukové vrstvě. Ženy mají tendenci zadržovat více tekutin než muži, obzvláště na nohách. Nadbytečná tekutina se pak hromadí kolem tukových buněk a způsobuje tak otok a zbytnění celulitidové vrstvy. Trvá-li toto hromadění tekutin měsíce nebo dokonce roky, mohou tukové zásoby ztloustnout a ztvrdnout. Tak se vytvoří hrudkovitá vrstva, která je viditelná na povrchu pokožky a to i když pokožku nesevřeme mezi prsty.

V pokročilejším stadiu může být celulitida bolestivá při stlačení pokožky nebo při uhození. V tomto stadiu je velice obtížně odstranitelná. V časnějším stadiu však lze její projevy výrazně redukovat.

Celulitida - co lze proti ní dělat?

Pokud celulitida vznikne, nemůže sama o sobě zmizet nebo se zmenšit. Naopak je

pravděpodobné, že se bude stále zvětšovat. Jediným řešením je, aby se boj proti celulitidě stal pravidelnou součástí vaší denní péče o tělo a s touto péčí začít včas, než se tyto problémy zhorší.

Dobrou zprávou je, že se celulitida může zmířit. Nikdy sice nevymizí zcela a bude mít snahu se vracet, jakmile s touto péčí přestaneme.

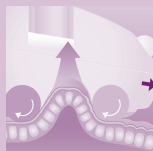
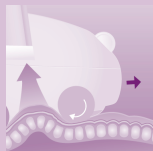
Cellese: celulitidní masážní systém osvědčený v praxi!

Firma Philips pro tento boj s celulitidou speciálně vyvinula kompaktní a všeobecně výhodný přístroj Cellese. Ten působí přímo na vrstvu celulitidy v pokožce a lze ho snadno používat v domácím prostředí.

Přístroj Cellese masíruje vrstvu celulitidy ve vaší pokožce intenzivním, ale současně velmi příjemným způsobem. Tato masáž mobilizuje nadbytečné tekutiny, které jsou pak odstraňovány přirozeným způsobem prostřednictvím krevního oběhu z mízního drenážního systému. Výsledkem pak je úbytek tukových ložisek ve vrstvě celulitidy a tudíž i vyhlazení pokožky.

Cellese v akci

Přístroj Cellese byl vyvinut speciálně pro ty partie těla, které jsou k celulitidě nejvíce náchylné (stehna, boky a hýždě). Přístroj pracuje systémem vakuové masáže, což se během testů ukázalo být velmi účinné - Vacuumotion™.



Vacumotion™ masíruje vrstvu celulitidy průběžným valivým a zvedavým pohybem intenzivním a přitom příjemným způsobem. Je tvořen dvěma válci a sacím otvorem mezi nimi.

- ▶ Přední válec jemně nazvedává pokožku a směřuje ji k sacímu zvonu.
- ▶ Podtlak pokožku nazvedává tak, že se na ní vytvoří záhyb, což umožňuje účinnou masáž celulitidní vrstvy.
- ▶ Dva válce, pracující současně, zajišťují ve vrstvě celulitidy hloubkovou, ale příjemnou masáž, která odstraňuje hlavní příčiny celulitidy - přebytek tekutiny, která obklopuje tukové buňky. Zadní válec pak jemně pokožku znovu urovnává.

Účinný léčebný program pro nejlepší výsledky

Doporučujeme vám používat přístroj Cellesse třikrát týdně, vždy po dobu 10 až 15 minut pro každou nohu. Klinické testy prokázaly, že tento způsob pravidelného ošetřování je schopen výrazně vyhladit vrstvu celulitidy v pokožce a to již během jednoho měsíce. Výsledky se přirozeně budou měnit v závislosti na tom, jak rozsáhlá byla celulitida na začátku léčby i na individuálním životním stylu.

Nepřestávejte s ošetřováním! Jakmile přestanete, začne se vrstva celulitidy opět ztlušťovat v

důsledku přirozené tendence ženského těla zadržovat tekutiny. Doporučujeme vám proto používat přístroj Cellesse během prvních dvou až tří měsíců třikrát týdně. Pak můžete zmenšit počet aplikací a pokračovat udržovacím programem jednou týdně 15 minut nebo třikrát týdně 5 minut. To by mělo stačit k tomu, aby bylo průběžné zadržování tekutin pod kontrolou.

Prokázání účinnosti v klinických testech

Ačkoli jsou důsledky celulitidy viditelné na povrchu pokožky, její hlavní příčiny leží hluboko uvnitř pokožky. Nezávislí experti z bruselské univerzity realizovali dva typy klinických testů aby prokázali kladné účinky přístroje Cellesse.

- ▶ **Jeden typ testů prokázal, že používání systému Vacuumotion™ jen třikrát týdně, vyhladí celulitidní vrstvu uvnitř pokožky za měsíc až o 33 %.**



Tyto testy využívaly ultrazvukové vyšetření pro změření tukových hrudek v celulitidní vrstvě - příčině celulitidy.

Výsledky, získané u skupiny žen, které používaly přístroj Cellesse byly porovnávány se skupinou neléčených žen.

Prokázání viditelného úbytku cellulitidy

Dodatečné testy prokázaly, že Cellesse je též velmi účinný v působení na povrch pokožky, kterou činí viditelně hladší.

Čtete pozorně před použitím přístroje Cellesse

Přístroj nepoužívejte v případě, že je vaše pokožka nadměrně citlivá, vykazuje podráždění nebo jsou na ní varikózní změny, jízvy, skvrny nebo poranění. Před používáním přístroje Cellesse v době těhotenství, cukrovky, srdečních onemocnění nebo poruchách krevního oběhu, se předem poraďte s vaším lékařem.

Přístroj používejte výhradně na zevní masáž stehen, boků a hýždí. Na jiné tělesné partie ho nepoužívejte!

Vedlejší účinky během a po použití přístroje Cellesse

Po použití přístroje Cellesse může být vaše pokožka mírně načervenalá a poněkud suchá. Neobávejte se ničeho, protože toto jsou běžné vedlejší účinky masáže způsobené větším prokrvením. Bude-li to potřebné, můžete po ukončené masáži použít pro zvláčnění pokožky tělové mléko nebo vhodný krém. Kdyby tyto projevy nevymizely asi do 24 hodin nebo kdyby se objevily další nežádoucí kožní reakce, přestaňte přístroj používat a poraďte se s vaším lékařem.

Pokud máte sklon k tvorbě modřin nebo jasně viditelných malých červených žilek, měli byste vyšší nastavení přístroje používat velmi opatrně, obzvláště v prvních několika týdnech používání. Kdykoli to bude potřebné, můžete stisknout tlačítko Vacumotion on/off a přerušit tak působení přístroje na vaši pokožku.

K dosažení nejlepších výsledků byste měli přístroj používat pouze podle doporučení na následujících stránkách.

Důležité

- ▶ **Dříve než přístroj poprvé použijete přečtete pečlivě kapitolu "Čtete pozorně před použitím Cellese".**
- ▶ **Přístroj je určen výhradně pro domácí používání.**
- ▶ **Před připojením přístroje k síti nejprve zkontrolujte, zda napětí, uvedené na transformátorové zástrčce, odpovídá napětí ve vaší světelné síti.**
- ▶ **Přístroj používejte výhradně s dodanou přívodní šňůrou.**
- ▶ **Nepoužívejte přístroj na vlhkou pokožku.**
- ▶ **Přístroj byl speciálně vyvinut pro ošetření stehen, boků a hýždí. Nepoužívejte ho na pažích, na vnitřní části stehen, na břicho nebo na prsou.**
- ▶ **Dbejte na to, aby přístroj nepřišel do styku s vodou.**
- ▶ **Nenechávejte přístroj v dosahu dětí.**

- ▶ Pravidelné čištění vám zajistí nejlepší výsledky a prodlouží životnost přístroje.
- ▶ Pokud by se vám jakkoli poškodil síťový přívod, musí být vyměněn pouze za originální typ. V takovém případě kontaktujte laskavě vašeho dodavatele nebo přímo servisní organizaci Philips ve vaší oblasti.

Použití Cellesse

- 1** Ujistěte se, že je vaše pokožka čistá, suchá a prostá všech krémů nebo jiných kosmetických přípravků.

Před masáží nenanášejte na pokožku žádné krémy nebo lotiony.

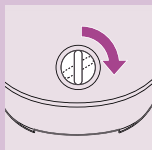
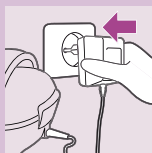
- 2** Dbejte na to, aby žádné textilie nebo vlasy nemohly být rotujícími částmi přístroje zachyceny. Delší vlasy vždy před použitím přístroje svažte.

- 3** Transformátorovou zástrčku zasuňte do síťové zásuvky.

- 4** Před zapojením přístroje nastavte regulátor intenzity do požadované polohy.

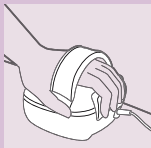
Nastavení do vyšší polohy zajistí větší sací sílu a tedy i intenzivnější masáž.

Doporučujeme vám začít práci s nastavením do polohy I. Během ošetřování pokožky můžete postupně vyzkoušet nastavení do dalších poloh. Nejlepších výsledků docílíte, když budete masáž



pocítovat jako příjemnou. Protože pokožka každého uživatele je odlišná, zjistíte sami, které nastavení vám bude nejlépe vyhovovat.

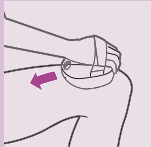
Ošetřování s přístrojem Cellesse musí být za všech okolností příjemné.



5 Zasuňte ruku pod poutko.

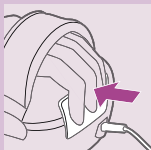
Vaše prsty se budou dotýkat tlačítka Vacuumotion on/off.

Poutko je flexibilní a přizpůsobí se vaší ruce.



6 Přístroj Cellesse můžete používat ve stoje, v sedě nebo i v leže.

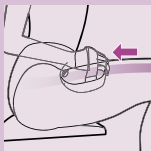
7 Přístroj položte jemně na pokožku, mírně nad kolenem.



8 Stiskněte tlačítko Vacuumotion on/off a podržte je stisknuté.

9 Přístrojem pohybujte zvolna a postupně od místa těsně nad kolenem až k horní části stehna.

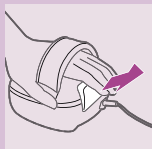
Masážní systém Vacuumotion nazvedává pokožku a masíruje celulitidní vrstvu intenzivně, efektivně a příjemně.



10 Přístrojem pohybujte vždy pouze jedním směrem: nahoru směrem k srdci.

Jeden tah od kolena k horní části stehna trvá obvykle asi pět až sedm sekund.

Neoponechávejte přístroj na jednom místě příliš dlouho. Vždy jím pohybujte.



11 Když jste ukončili jeden tah, uvolněte tlačítko Vacumotion on/off a přístroj zastavte.

12 Zvedněte přístroj z pokožky.



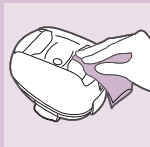
13 Položte přístroj zpět na pokožku, těsně vedle místa, kde jste začali první tah a v těsném sousedství prvního tahu vytvořte shodným způsobem další tah.

14 Tento postup opakujte tak dlouho, až ošetříte celé stehno, s výjimkou vnitřní části, serií pomalých přilehlých tahů vedených směrem nahoru.

- ▶ Pokud byste si přáli, můžete po ukončení celého procesu na pokožku nanést vhodný krém, lotion, tělový pudr nebo jiný přípravek na ošetření pokožky.
- ▶ Zkuste vyzkoušet jaký způsob ošetření vám bude nejlépe vyhovovat a ten pak použijte při ošetřování pokožky přístrojem Cellesse.
- ▶ Doporučované ošetřování během prvních dvou až tří měsíců je třikrát týdně 10 až 15 pro každou nohu. Viz kapitolu " Účinný léčebný program pro nejlepší výsledky ".

Čištění a údržba

Přístroj nesmíte nikdy ponořit do vody ani ho vodou oplachovat.

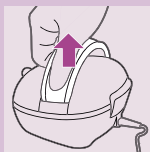


- ▶ Doporučujeme vyčistit přístroj po každém použití vlhkým hadříkem a, pokud je to nutné, s několika kapkami vhodného mycího prostředku. Dbejte na to, aby filtr sacího čerpadla nenavlhl.

K čištění nepoužívejte líh, acetón, benzín nebo jakékoli abrasivní čisticí prostředky.

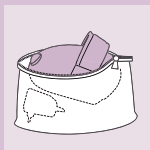
- ▶ Poutko lze vyčistit i v pračce při teplotě max. 40°C.

Vypráním se může mírně změnit barva poutka.



- ▶ Poutko sejmete tak, že zatáhnete za převis na vnitřní straně poutka a současně zatáhnete za poutko.
- ▶ Poutko opět upevníte tak, že zatlačíte na sponu a posunete ji směrem dolů až zaskočí do správné polohy.

Uložení přístroje



- ▶ Po ukončené práci vytáhněte transformátorovou zástrčku ze síťové zásuvky a uložte přístroj Cellesse do jeho obalu.

Záruka a servis

Pokud by se vám vyskytl jakýkoli problém, můžete si otevřít internetovou stránku www.philips.com nebo se můžete spojit s Informačním centrem firmy Philips (telefonní čísla najdete na letáčku s celosvětovou zárukou).

Bevezetés

A Cellesse a Philips Personal Care Institute több éves kutatásának eredménye. Miután megvizsgáltuk a cellulite képződés okát és teszteltük az összes különböző kezelési módszert, most kifejlesztettük a cellulite elleni küzdelemnek azt a hatásos módját, amelyre ön várt.

A használati útmutató megmagyarázza, mit okoz a cellulite és ismerteti, hogy a Cellesse hogyan tud segíteni önnek ennek a jellegzetesen női problémának a megoldásában.

Fontos: Mielőtt elkezdené használni a készüléket, szakítson magának időt a használati útmutató alapos elolvasására (különös figyelmébe ajánljuk az 'Olvassa el gondosan, mielőtt használná a Cellesse-t' c. részt).

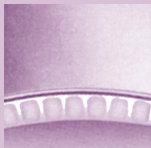
A Cellulite - jellegzetesen női probléma



- ▶ **Cellulite** nevet adtak az egyenetlen, redős bőrnek, amikor a közvetlenül a bőr alatt keletkezett dudoros zsírlerakódások láthatóvá válnak. Kinézése miatt gyakran "narancshéj bőrnek" is nevezik.

A cellulite a testnek csak néhány helyén jelenik meg, különösen a csípőkön, a combokon és az ülepen.

A cellulite két dolog következménye: a női bőr matrac-szerű szerkezete és az a hajlam, hogy a test folyadékot tart vissza.



► A női bőr természetes matrac-szerű szerkezete.

Férfinék és nőnek eltérő a bőr szerkezete. A női bőr szerkezete matrac-szerű. A zsír 'csomagokban' rakódik le, amelyek derékszögben helyezkednek el a felülethez képest, ami rúgós matrachoz hasonló szerkezetet ad. Ez a matrac-szerű szerkezet jól láthatóvá válik, ha a bőrt összeszorítjuk. A nőknél - bőrszerkezetük következtében - nagyobb a cellulite képződés kockázata.



► Folyadék visszatartás.

A matrac-szerű szerkezet a legtöbb esetben a zsírrétegben lévő felesleges folyadék következtében válik láthatóvá. A nők hajlamosak több folyadékot visszatartani, mint a férfiak, különösen a lábukban. A felesleges folyadék felhalmozódik a zsírcellák körül és a cellulit réteg duzzadását okozza. Ha ezt a folyadék visszatartást hagyja hónapokig vagy éppen évekig folytatódni, a zsírlerakódás megvastagodik és megkeményedik. Ezek a lerakódások esetleg kemény dudorokká válnak, amelyeket akkor is lehet látni a bőr felületén, ha a bőrt nem szorítjuk össze.

Ha ez előrehaladott állapotba jut, a cellulit a bőr összenyomásakor vagy érintésekor fájdalmassá válhat. Ilyenkor már nehezebb a cellulite képződés visszafordítása. Korábbi állapotban azonban ezeket a hatásokat lényegesen lehet csökkenteni.

Cellulite - mit tehet ellene?

Ha a cellulite egyszer már kifejlődött, magától nem tűnik el vagy nem csökken. Ellenkezőleg, valószínűleg növekedni fog. Az egyetlen megoldás, hogy a cellulite elleni küzdelmet bevonja saját testápolási szokásai közé és mielőbb elkezdje a kezelést, mielőtt a probléma nagyobbá válna.

A jó hír az, hogy a cellulit csökkenthető. Azonban soha nem fog teljesen eltűnni és visszatér, ha nem tesz valamit ellene.

Cellesse: a cellulite masszázrs rendszer, ami működőképesnek bizonyult!

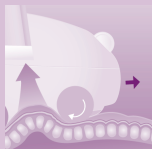
A Philips ezért kifejlesztette a Cellesse kompakt és kényelmes változatát, hogy hatásosan és kényelmes módon küzdjön a cellulite ellen. A Cellesse hatása behatol a bőr alatti cellulite rétegbe és kényelmesen használható saját lakásában.

A Cellesse intenzív, kellemes módon masszírozza a bőr alatti cellulite réteget. Ez a masszázs mozgásba hozza a felesleges folyadékot, amit aztán természetes módon távolít el a testből a normális limfatikus lefolyó rendszer. Eredmény a cellulite réteg egyenlőtlenségének csökkenése és így simább bőr.

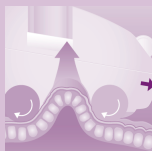
A Cellesse működés közben

A Cellesse készüléket speciálisan a testnek azokra a részeire fejlesztettük ki, amelyek ki vannak téve cellulite képződésnek (csípő, comb és ülep). A készülék olyan masszírozó rendszerrel működik, amelyik a tesztek tanúsága szerint igen hatásos: Vacuumotion™.

Vacuumotion™ folyamatos emelő és gördülő mozgást végez, ami intenzíven és kellemes módon masszírozza a cellulite réteget. Két görgőből áll, amelyek mindegyikén szívónyílás van.



► Az első görgő enyhén megemeli a bőrt és bevezeti a szívóharangba.



► A vákuum még jobban felemeli a bőrt, ráncot képezve és lehetővé teszi, hogy a masszázs hatékonyan elérjen a cellulite rétegig.



► A két görgő együttműködve a cellulite réteget kellemesen és mélyen masszírozza, közben eltávolítva a cellulite fő okát, a cellulát körülvevő felesleges folyadékot. A hátsó görgő ezután finoman elvezeti a bőrt.

A legjobb eredmény eléréséhez hatékony kezelési programot kövessen

Javasoljuk, hogy a Cellesse készüléket hetente háromszor használja, mindig 10 - 15 percet

szentelve egy-egy lábának. A klinikai tesztek azt mutatják, hogy egy ilyen rendszeres kezelés jelentősen kisimíthatja a bőr cellulite rétegét egy hónapon belül. Természetesen az eredmény változni fog egyéntől függően, valamint aszerint, hogy milyen rossz állapotban volt a cellulite induláskor és hogy a hölgy hány éves.

Ne állítsa le a kezelést! Ha megteszi, a cellulite réteg egy idő múlva ismét elkezdi dagadni, mivel a női test természetes hajlama a folyadék visszatartása. Javasoljuk, hogy az első két vagy három hónap folyamán használja a készüléket hetenként háromszor. Ez után növelheti a készülék használatának időközzeit és elegendő, ha hetenként egyszer használja 15 percig vagy háromszor 5 percig. Ez elegendő lesz arra, hogy folyadék visszatartását ellenőrzés alatt tartsa.

A klinikai tesztek hatékonyságot bizonyítottak

Habár a cellulite nem kívánatos következményei láthatóak a felületen, ennek okai mélyen a bőrben vannak. A University of Brussels független szakértői kétféle klinikai tesztet végeztek a Cellesse hatékonyságának kimutatására.

- ▶ **Az egyik teszt típus kimutatta, hogy a Vacumotion™ rendszer mindössze hetenként háromszori alkalmazása 33%-kal kisimítja a cellulite réteget a bőrben egy hónapon belül.**



Ezek a tesztek ultrahangos letapogatást alkalmaztak a cellulite réteg göröngyösségének mérésére, ami a cellulite okozója.

Az elért eredményeket összehasonlították olyan nők egy-egy csoportja között, akik használtak illetve nem használtak Cellesse készüléket.

A cellulite látható következményének csökkenése

A további tesztek azt mutatták, hogy a Cellesse a bőr külsejére is nagyon hatásos, miután láthatóan kisimítja a bőrt.

A Cellesse használata előtt olvassa el gondosan

Ne használja a Cellesse készüléket túlérzékeny, problémás bőrön vagy beteg bőrfelületen, irritált bőrön, visszeres vénákon, hegeken, pattanásokon vagy sebeken. Ha terhes vagy szívbeteg, cukorbeteg vagy keringési problémái vannak, a Cellesse használata előtt konzultáljon orvosával.

A készüléket csak csípője, combja vagy ülepe külsejének masszírozására használja. Ne használja teste más részén!

Mellékhatások használat közben vagy utána

A Cellesse használata után bőre esetleg kissé piros lesz és kissé száraznak fogja érezni. Ne aggódjék, ezek a masszírozás normális

mellékhatásai, mivel a vérkeringés javul. Hamarosan meg fognak szűnni. Szükség esetén használjon a Cellesse alkalmazása után testápló folyadékot vagy krémet, hogy nedvesítse a bőrét. Ha ezek a hatások nem tűnnek el 24 órán belül vagy bármilyen más, nem kívánatos bőr reakció áll elő, ne használja tovább a készüléket és konzultáljon orvosával.

Ha bőre sérülékeny vagy jól látható hajszálerei vannak, a kezelést csak óvatosan folytassa, különösen az első hetekben. Szükség esetén bármikor be-/vagy kikapcsolhatja a Vacumotion gombot, hogy azonnal felemelje a készüléket bőréről.

A legjobb eredmény eléréséhez a készüléket csak a következő oldalakon ismertett módon használja.

Fontos

- ▶ **Mielőtt a készüléket első alkalommal használja, olvassa el az "Olvassa el a Cellesse használata előtt" c. részt.**
- ▶ **A készüléket csak házi használatra terveztük.**
- ▶ **Mielőtt a készüléket csatlakoztatná, ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó dugón feltüntetett feszültség megegyezik lakása hálózati feszültségével.**
- ▶ **Csak a szállított csatlakozó kábellel használja a készüléket.**
- ▶ **Ne használja a készüléket nedves bőrön.**
- ▶ **A készüléket kizárólag csípő, comb és ülep**

kezelésére terveztük. Ne használja a készüléket felső karon, a comb belső oldalán, hason vagy mellén.

- ▶ Tartsa a készüléket víztől távol!
- ▶ A készüléket tartsa távol a gyermekektől.
- ▶ A rendszeres tisztítás biztosítja az optimális eredményt és a készülék hosszabb élettartamát.
- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozó kábele megsérül mindig eredeti típusú kábellel kell kicserélni. A cseréhez keresse meg a Philips szakszervizt.

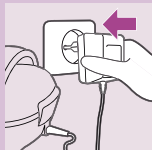
A Cellesse használata

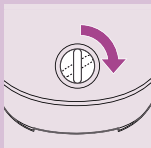
- 1** Ellenőrizze, hogy bőre tiszta, száraz és zsírtalan legyen vagy egyéb bőrpoló termékektől mentes legyen.

Ne használjon bőrre semmilyen krémet vagy folyadékot a masszírozás előtt.

- 2** Vigyázzon, hogy a Cellesse használata közben ne kerüljön be ruha vagy hosszú haj a görgők közé. A készülék használata előtt mindig vágja vissza a hosszú szőrzetet.

- 3** Dugja a csatlakozó dugót a fali konnektorba.



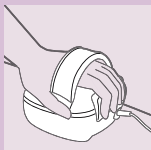


4 Indítás előtt állítsa a szabályzó gombot a kívánt pozícióra.

A magasabb beállítás eredménye nagyobb szívás erő, így a masszírozás intenzívebb lesz.

Javasoljuk, hogy az első kezelést az 1. beállítással kezdje. Később, akár az első kezelés közben vagy ha bőre már megszokta a készüléket, fokozatosan növelheti az intenzitást. Ha a kezelés fájdalmassá válik, csökkentse az intenzitást. Akkor éri el a legjobb eredményt, ha úgy választja meg a masszírozást, ahogy a legkellemesebb. Mivel mindenkinek más a bőre, ki kell tapasztalnia azt az intenzitást, ami a legjobban megfelel.

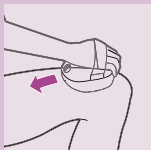
A Cellesse-kezelés elsősorban kellemes legyen.



5 Csúsztassa kezét a szíj alá.

Újja érje el a Vacumotion On/Off (be/kikapcsoló) gombot.

A szíj rugalmas és illeszkedik a kezéhez.

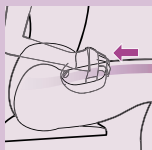


6 A Cellesse készüléket használhatja ülve, állva vagy fekve.

7 Helyezze a készüléket könnyedén a bőrére, kissé a térd fölé.



8 Nyomja meg a Vacumotion On/Off (be/kikapcsoló) gombot, hogy elindítsa a kezelést és tartsa megnyomva.



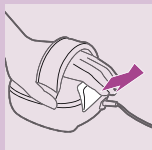
- 9** Mozgassa a készüléket lassan és fokozatosan kevéssel a térde feletti résztől combja felső részéig.

A Vacumotion masszírozó rendszer megemeli a bőrt és intenzíven, hatékonyan és kellemesen masszírozza a cellulite réteget.

- 10** Mindig csak egy irányba mozgassa a készüléket: felfele, a szív irányába.

Egy teljes mozdítás a térdétől a comb felső részéig kb. öt vagy hét másodpercig tartson.

Ne tartsa a készüléket túl sokáig egy helyen
Végezzen simogató mozgásokat.



- 11** Mikor egy sávot befejezett, engedje el a Vacumotion On/Off (be/kikapcsoló) gombot, hogy leállítsa a készüléket.

- 12** Emelje fel bőréről a készüléket.



- 13** Helyezze vissza a Cellesse készüléket bőrére oda, ahol az újabb masszírozást el akarja kezdeni és kezdje el a mozdítást.

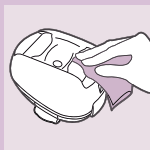
- 14** Ismétlje ezt az eljárást addig, míg egész combját lekezelte (a belső részek kivételével) egy sorozat lassú, felfelé irányuló, egymás melletti húzással.

- Ha akarja, a Cellesse használata után használhat krémet, folyadékot, púdert vagy egyéb bőrápoló szert.

- ▮ Próbálja ki, milyen kezelési szokás adja a legjobb eredményt és minden kezelésnél ezt alkalmazza a Cellesse készülékkel.
- ▮ A javasolt kezelési ritmus az első két vagy három hónap alatt hetenként háromszor, 10 - 15 perc egy-egy lábon. Olvassa el a "Hatásos kezelési program követése" c. részt.

Tisztítás és karbantartás

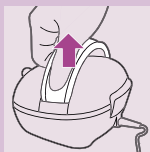
Ne merítse a készüléket vízbe és ne is öblítse le!



- ▮ A legjobb eredmény eléréséhez minden kezelés után tisztítsa ki a készüléket nedves ruhával és - szükség esetén - egy csepp mosogató folyadékkal. Vigyázzon, hogy a beszívó szivattyú szűrője ne kapjon nedvességet.

Ne használjon a készülék tisztításához alkoholt, benzint, súrolószert, kaparó eszközt, stb.

- ▮ A fogószíjat mosógépben is kimoshatja, legfeljebb 40°C-nél.
A mosás a szíj színét kissé megváltoztathatja.



- ▮ A fogószíj levételéhez húzza ki a szíj belső felén lévő peremet és egyidejűleg húzza a szíjat felfele.
- ▮ A szíj visszaerősítéséhez nyomja a kapcsokat a mélyedésekbe és csúsztassa lefele, míg beugranak a helyükre.

Tárolás



- ▶ Használat után húzza ki a csatlakozó dugót a fali konnektorból és tárolja a Cellesse készüléket a tartozék táskában.

Garancia és javítás

Javíttatás, tájékozódás vagy bármilyen probléma esetén látogassa meg a www.philips.com Philips Web-lapot, vagy lépjen érintkezésbe a helyi Philips Vevőszolgálattal (a telefonszámot megtalálja a világ minden részére kiterjedő garancialevélen). Ha lakóhelyén nincs Vevőszolgálat, forduljon a helyi Philips szaküzlethez vagy lépjen érintkezésbe a Philips Háztartási Készülékek és Testápolás BV Osztályával.

Úvod

"Cellesse" je výsledkom dlhoročného výskumu Inštitútu osobnej starostlivosti Philips. Hľadaním príčiny vzniku celulitídy a testovaním rôznych dostupných liečebných prostriedkov sme vyvinuli účinný spôsob boja proti celulitíde, na ktorý čakáte.

Táto brožúra sa zaoberá príčinami vzniku celulitídy a popisuje spôsob, akým Vám môže Cellesse pomôcť vyriešiť tento typický ženský problém.

Dôležité upozornenie: Pred použitím prístroja, Vás prosíme, aby ste si našli čas dôkladne prečítať túto brožúru (obzvlášť odstavec s nadpisom "Pred použitím Cellesse si dôkladne prečítajte nasledovné").

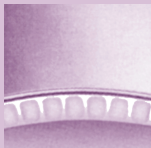
Celulitída - typický ženský problém



- Celulitída je pomenovanie pre hrčkovitú, jamkovitú pokožku, ktorá sa objaví keď hrudky tuku uložené tesne pod pokožkou začnú byť viditeľné. Kvôli svojmu vzhľadu zvykne byť často označovaná aj ako "pomarančová kôra".**

Celulitída útočí len na určité časti tela, najmä boky, stehná a zadok.

Celulitída je výsledkom dvoch faktorov: vankúšikovej štruktúry ženskej pokožky a tendencie udržiavať vodu v tele.



► Prirodzená vankúšiková štruktúra ženskej pokožky.

Muži a ženy majú rozdielnú štruktúru kože. Ženská pokožka má prirodzene vankúšikovú štruktúru. Tuk sa ukladá do "vačkov", ktoré sú v priamom uhle k povrchu, čím vytvárajú štruktúru pružiaceho vankúšika. Táto vankúšiková štruktúra je jasne viditeľná pri stlačení pokožky. Ako dôsledok ženskej štruktúry pokožky je nebezpečenstvo vzniku celulitídy u každej ženy.



► Zachytávanie vody.

Vo väčšine prípadov sa vankúšiková štruktúra stáva viditeľnou ako dôsledok nadmerného množstva tekutiny vo vrstve tuku. Ženy majú tendenciu zachytávať väčšie množstvo vody ako muži, obzvlášť v nohách. Nadmerné množstvo tekutiny sa zachytáva okolo tukových buniek a spôsobuje opuch vrstvy celulitídy. Ak toto zachytávanie vody trvá mesiace alebo dokonca roky, kúsky tuku zhustnú a zhrubnú. Dokonca sa z nich stávajú tvrdé hrudky, ktoré sa dajú vidieť na pokožke aj keď nie je stlačená.

Keď celulitída dosiahne najvyššie štádium, môže byť pri stlačení alebo dotyku pokožky bolestivá. V tomto bode je celulitída ťažšie zvrátiteľná. V skoršom štádiu jej účinok môže byť značne zredukovaný.

Celulitída - čo proti nej môžete robiť?

Ak sa raz objaví nezmizne, ani sa nezmenší sama. Naopak, zvykne sa zväčšovať. Jediným riešením je urobiť s boja proti celulitíde dennú rutinu osobnej starostlivosti a začať s kúrou ihneď, skôr ako sa problém zhorší.

Dobrou správou je fakt, že celulitída sa dá zredukovať. Nikdy však úplne nezmizne a akonáhle prestanete niečo proti nej robiť, vráti sa späť.

Cellessé: masážny systém na celulitídu, ktorý preukazateľne funguje!

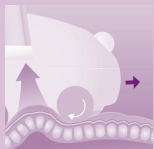
Spoločnosť Philips z tohoto dôvodu špeciálne vyvinula kompaktný a pohodlný prístroj Cellessé bojujúci proti celulitíde účinným a pohodlným spôsobom. Cellessé účinkuje priamo na vrstvu celulitídy v pokožke a dá sa jednoducho použiť v súkromí Vášho domu.

Cellessé masíruje vrstvu celulitídy priamo vo Vašej pokožke veľmi intenzívnym a príjemným spôsobom. Táto masáž mobilizuje nadmerné množstvo tekutiny, ktorá sa potom prirodzene vylučuje telom cez normálnu cirkuláciu a lymfatický systém. Výsledkom je redukcia hrčiek celulitídovej vrstvy a tým aj hladšia pokožka.

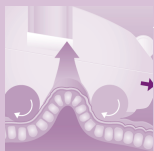
Cellesse v akcii

Cellesse bol špeciálne vyvinutý na tie časti tela, ktoré sú najviac vystavené celulitíde (stehná, boky a zadok). Prístroj funguje cez masážny systém, ktorý bol pri testovaní ohodnotený ako vysoko účinný - Vacumotion™.

Vacumotion™ pri činnosti zabezpečuje nepretržité nadvihovanie a rolovanie, ktoré masíruje vrstvu celulitídy intenzívnym a príjemným spôsobom. Pozostáva z dvoch valcov so sacími otvormi medzi nimi.



► Predný valec jemne nadvihuje pokožku a smeruje ju do sacieho zvona.



► Vákuum nadvihne pokožku ešte viac, aby sa vytvoril záhyb, čím umožňuje, aby sa masážou účinne dosiahla vrstva celulitídy.



► Dva pracujúce valce robia masáž celulitídy príjemnou a hĺbkovou, čím odstraňujú hlavnú príčinu celulitídy - nadmerné množstvo tekutiny obkolesujúce tukové bunky. Zadný valec potom mierne smeruje pokožku smerom preč.

Dodržiavanie účinného programu kúry, pri ktorom sa dosahujú najlepšie výsledky

Doporučujeme Vám, používať Cellesse trikrát do

týždňa, stráviac vždy pri každej nohe 10-15 minút. Klinické testy dokázali, že tento typ pravidelnej kúry môže významne zjemniť za jeden mesiac vrstvu celulitídy v pokožke. Prirodzene, výsledok bude od jedného jedinca k druhému iný, v závislosti od stupňa celulitídy a životného štýlu jedinca.

Neprestaňte s kúrou! Ak tak urobíte, vrstva celulitídy sa začne po krátkej dobe opäť zväčšovať ako dôsledok prirodzenej tendencie ženského tela zachytávať tekutiny. Doporučujeme Vám, používať prístroj trikrát do týždňa počas prvých dvoch až troch mesiacov. Po tomto čase môžete frekvenciu zredukovať a dodržiavať program pozostávajúci z 15 minút raz do týždňa a 5 minút trikrát do týždňa. Malo by to stačiť na udržanie zachytávania vody pod kontrolou.

Účinnosť dokázaná klinickými testami

Hoci je neželaný dôsledok celulitídy viditeľný na povrchu, jeho príčina leží hlboko pod povrchom pokožky. Nezávislí experti Na Bruselskej univerzite uskutočnili dva druhy testov na určenie efektívnosti Cellesse.

- Jeden druh dokázal, že používanie systému Vacumotion™ len trikrát do týždňa zjemní vrstvu celulitídy vo vnútri pokožky až o 33% za jeden mesiac.



Pri týchto testoch sa používalo ultrazvukové skenovanie na meranie hrčkovania vrstvy celulitídy - príčiny celulitídy.

Výsledky dosiahnuté ženami, ktoré používali Cellese boli porovnané so sledovanou skupinou, ktorá prístroj nepoužívala.

Dokázané viditeľné zredukovanie celulitídy

Dodatočné testy ukázali, že Cellese je vysoko účinný aj na povrchu pokožky, vytvárajúc viditeľne hladšiu pokožku.

Pred použitím Cellese si dôkladne prečítajte nasledovné

Cellese nepoužívajte na veľmi citlivú pokožku, problémovú pokožku alebo chorú oblasť kože, podráždenú pokožku, kŕčové žily, jazvy, škvrny alebo poranenia. Prosíme Vás, aby ste používanie Cellese konzultovali s Vaším lekárom v prípade, že ste tehotná, máte ťažkosti s krvným obehom.

Prístroj používajte len na masáž vonkajšej strany stehien, bokov a zadku. Nepoužívajte ho na iné časti tela!

Vedľajšie účinky počas a po použití

Po použití Cellese môže Vaša pokožka mierne sčervenieť a zostať suchá. Neobávajte sa: sú to normálne vedľajšie účinky masáže, pretože sa zrýchľuje obeh krvi. Tieto príznaky čoskoro

zmiznú. Ak je to nevyhnutné, môžete si po použití Cellesse do pokožky votrieť telové mlieko alebo krém na jej zvlhčenie. Ak tieto príznaky nezmiznú do 24 hodín alebo ak sa objaví iná neželaná reakcia pokožky, prestaňte prístroj používať a poraďte sa s Vaším lekárom.

Ak sa Vám zvykú tvoriť sinky alebo máte viditeľné žilky, mali by ste vyššie nastavenia používať opatrne, obzvlášť počas prvých týždňov. Ak je to potrebné, môžete kedykoľvek uvoľniť spínač/vypínač Vacuumotion, aby ste okamžite uvoľnili prístroj z Vašej pokožky.

Kvôli dosiahnutiu najlepších možných výsledkov by ste mali prístroj používať len podľa pokynov na nasledujúcich stranách.

Dôležité upozornenie

- ▮ Pred prvým použitím prístroja si prečítajte odstavec "Pred použitím Cellesse si dôkladne prečítajte nasledovné"
- ▮ Tento prístroj je určený len na domáce použitie.
- ▮ Pred pripojením prístroja skontrolujte, či napätie uvedené na sieťovej zástrčke súhlasí s napätím vo Vašom dome.
- ▮ Prístroj používajte len s priloženým sieťovým káblom.
- ▮ Prístroj nepoužívajte na mokrej pokožke.
- ▮ Prístroj bol určený na stehná, boky a zadok. Prístroj nepoužívajte na paže, vnútornú stranu stehien, brucho alebo prsia.

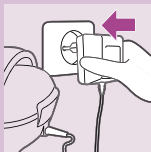
- ▶ Prístroj majte mimo dosahu vody.
- ▶ Prístroj majte mimo dosahu detí.
- ▶ Pravidelné čistenie zaručuje optimálne výsledky a dlhšiu životnosť prístroja.
- ▶ Ak sa Vám poškodil sieťový kábel prístroja, musí byť nahradený originálnym káblom. Prosíme Vás, aby ste sa pri výmene obrátili na Vášho predajcu Philips alebo organizáciu Philips vo Vašej krajine.

Používanie Cellesse

- 1** Dbajte, aby bola Vaša pokožka čistá, suchá a odmastená od krémov a iných prípravkov.

Pred masážou si pokožku nenatierajte krémom ani telovým mliekom.

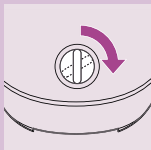
- 2** Dbajte, aby sa Vám medzi valce pri používaní Cellesse nezachytili šaty či dlhé vlasy. Dlhé vlasy si vždy pred použitím prístroja vypnite.



- 3** Zástrčku transformátora dajte do zásuvky el. siete.

- 4** Pred začatím nastavte intenzitu gombíka nastavenia na želané nastavenie.

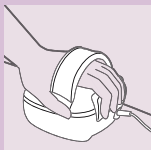
Vyššie nastavenia produkujú vyššiu saciu silu a tým zintenzívňujú masáž.



Prvú kúru Vám doporučujeme začať pri nastavení I. Neskôr, buď už počas prvej kúry alebo potom, čo si Vaša pokožka privykne na prístroj, môžete

postupne zvyšovať intenzitu. Ak sa kúra stane bolestivou, znížte intenzitu. Najlepší výsledok dosiahnete, ak je Vám masáž príjemná. Pretože pokožka je u jednotlivcov rôzna, budete zisťovať, ktorá intenzita nastavenia Vám najviac vyhovuje.

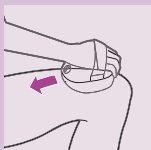
Kúra s Cellese musí byť predovšetkým príjemná.



5 Ruku si dajte pod rukoväť.

Vaše prsty by sa mali dotýkať spínača/vypínača Vacuumotion.

Rukoväť je flexibilná a prispôsobuje sa Vašej ruke.

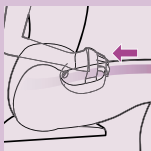


6 Cellese používajte pri sedení, státi, alebo ľahu.

7 jemne umiestnite prístroj na Vašu pokožku, trochu nad kolenom.



8 Stlačte spínač/vypínač Vacuumotion na začatie kúry a nechajte ho zatlačený.



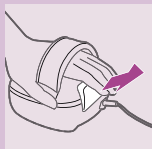
9 Pomaly pohybujte prístrojom postupne od nadkolenia až po stehno.

Masážny systém Vacuumotion nadvihne pokožku a masíruje vrstvu celulitídy intenzívnym, účinným a príjemným spôsobom.

10 Prístrojom vždy pohybujte len v jednom smere: smerom hore k srdcu.

Úplná masáž od kolena až po hornú časť stehna Vám bude trvať približne päť až sedem sekúnd.

Prístroj nedržte na jednom mieste príliš dlho. Bez prestania robte ťahy prístrojom.



11 Keď ste skončili ťah, uvoľnite spínač/vypínač Vacumotion, aby ste zastavili prístroj.

12 Prístroj dajte preč z Vašej pokožky.



13 Cellesse položte späť na pokožku, presne vedľa miesta, kde ste začali prvý ťah a začnite nový ťah.

14 Postup opakujte, až kým neprejdete celé stehno, okrem vnútornej strany, sériou pomalých, dohora smerujúcich, kontrolovaných ťahov.

- Po použití Cellesse si môžete podľa želania natrieť pokožku krémom, telovým mliekom, púdom alebo iným kozmetickým prípravkom.
- Pokúste sa zistiť, ktorý typ kúry Vám najviac vyhovuje a potom každú kúru s Cellesse robte podľa tejto štandardnej rutiny.
- Doporučená frekvencia kúry počas prvých dvoch alebo troch mesiacov je trikrát do týždňa, 10-15 pri každej nohe. Prečítajte si odstavec " Dodržiavanie účinného programu kúry".

Čistenie a údržba

Prístroj nikdy neponorte do vody, ani ho neoplachujte pod vodou!

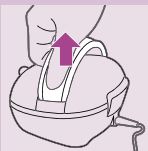


- Na zabezpečenie najlepších výsledkov čistite prístroj po každej kúre vlhkou utierkou a ak je to potrebné kvapnite kvapku čistiaceho prostriedku. Dbajte, aby filter sacej pumpy nezostal vlhký.

Na čistenie prístroja nepoužívajte alkohol, acetón benzín, abrazíva, drôtenky atď.

- Rukoväť môžete vyprať v pračke pri max. 40°C.

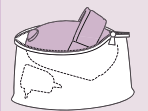
Praním sa môže farba rukoväte mierne zmeniť.



- Rukoväť snímte potiahnutím výčnelku vo vnútri rukoväte a zároveň jej potiahnutím smerom von.

- Rukoväť pripevníte naspäť tak, že zatlačíte pracky do medzier a posuniete ich smerom dole, až kým nezapadnú na miesto.

Uloženie



- Po použití vytiahnite zástrčku transformátora zo zásuvky el. siete a uložte Cellesse do priloženého púzdra.

Záruka a opravy

Ak potrebujete informáciu, alebo máte problém, prosíme Vás, aby ste sa zoznámili s webovou stránkou Philips - www.philips.com, alebo sa obrátili na zákaznícke oddelenie vo Vašej krajine. Ak sa vo Vašej krajine nenachádza oddelenie pre zákazníkov, obráťte sa na miestneho predajcu Philips, alebo sa skontaktujte s oddelením služieb Philips - divízia domáce spotrebiče a osobná starostlivosť.

Вступ

"Селесс" - це результат багатьох років дослідницької роботи Інституту Особистого Догляду фірми "Філіпс". Дослідивши причини появи целюліту та перевіривши різні наявні способи боротьби з ним, ми зараз розробили ефективний шлях боротьби проти целюліту, який ви і шукаєте.

Цей буклет пояснює, чим викликається поява целюліту та описує, як "Селесс" може допомогти вам вирішити цю типово жіночу проблему.

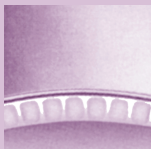
Важливо: Перед тим, як ви почнете користуватися приладом, будь ласка знайдіть час, щоб уважно прочитати цей буклет (особливо розділ під заголовком "Уважно прочитайте перед тим, як користуватися приладом "Селесс").

Целюліт - це типово жіноча проблема

- Назву "целюліт" дали бугристій, пористій шкірі, яка з'являється там, де розташовуються та стають видимими зразу під шкірою масивні відкладення жиру. Внаслідок його зовнішнього вигляду, його часто називають "шкіра, що схожа на апельсинову шкірку".

Целюліт поражє певні частини тіла такі як стегна, їх нижня частина та сідниці.

Целюліт є результатом двох причин: структури жіночої шкіри, що подібна до матраца, та тенденції накопичення рідини у тілі.



► Природна структура жіночої шкіри.

Чоловіки та жінки мають різну структуру шкіри. Жіноча шкіра природно має структуру, подібну до матраца. Жир накопичується у "кишенях", що знаходяться під правильним кутом до поверхні, приводячи до появи структури, яка нагадує матрац з пружинами. Ця структура, стає чітко видима, коли шкіру стиснути. У результаті структури своєї шкіри, усім жінкам загрожує ризик розвитку целюліту.



► Накопичення рідини.

У більшості випадків, структура, що подібна до матраца, стає видимою у результаті надлишку рідини у шарі жиру. Жінки мають тенденцію накопичувати більше рідини, ніж чоловіки, особливо у своїх ногах. Надлишкова рідина може накопичуватися навколо жирових клітин та викликати розбухання целюлітового шару. Якщо цьому накопиченню рідини дають можливість продовжуватися протягом місяців або навіть років, відкладення жиру можуть ставати товстішими та твердішими. При певних обставинах вони будуть перетворюватися на тверді утворення, які можна побачити на поверхні шкіри навіть коли вона не стиснута.

Коли цей процес досягає досить глибокої стадії, целюліт може бути болючим, коли шкіру стискають або до неї доторкаються. На цьому етапі процес утворення целюліту вже важко повернути у зворотному напрямку. На більш ранніх стадіях, однак, його дія може бути значно послаблена.

Целюліт - що ви можете з ним зробити?

Розвившись одного разу, целюліт не може зникнути або розсмоктатися сам по собі. Навпаки, він виявляє схильність до розвитку. Єдиним рішенням є зробити боротьбу проти целюліту частиною вашої регулярної процедури особистого догляду, та почати відповідні процедури вчасно, до того, як проблема досягне гіршої стадії.

Доброю новиною є те, що міру враження целюлітом можна зменшити. Він ніколи не зникне повністю, та повернеться до попереднього стану, якщо ви перестанете щось робити проти нього.

"Селесс" масажна система проти целюліту ефективність роботи якої доведено!

Як результат, фірма "Філіпс" спеціально розробила компактний та зручний прилад "Селесс" для боротьби проти целюліту ефективним та комфортним шляхом. "Селесс"

дійсно зменшує шар целюліту у шкірі та може легко використовуватися всередині вашої власної оселі.

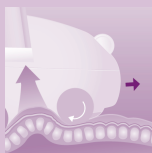
"Селесс" виконує масаж шару целюліту у вашій шкірі інтенсивним, приємним шляхом. Цей масаж вивільнює надлишкову рідину, яка потім видаляється з організму природним шляхом через системи нормальної циркуляції та лімфатичного відтоку. Результатом є зменшення нерівності шару целюліту, та як результат більш гладенька шкіра.

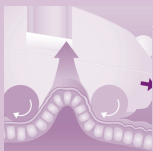
Прилад "Селесс" у дії

Прилад "Селесс" було спеціально розроблено для тих частин тіла, які схильні до целюліту (стегна, їх нижня частина та сідниці). Прилад працює як масажна система, яка, як показали випробування, є дуже ефективною - «Vacumotion» (R) («Вакумоушен» (R)).

«Vacumotion» (R) («Вакумоушен» (R)) працює шляхом прикладення постійного піднімаючого та обертового руху, що здійснює масаж шару целюліту інтенсивним та приємним шляхом. Він складається з двох роликів зі всмоктуючим отвором між ними.

- **Передній ролик лагідно захоплює шкіру та спрямовує її до всмоктуючого конусу.**





- D Вакуум піднімає шкіру ще більше для утворення складки, даючи можливість масажу ефективно досягти шару целюліту.



- D Два ролики, працюючи разом, забезпечують приємний та глибокий масаж шару целюліту, усуваючи основну причину целюліту - надлишок рідини, що оточує жирові клітини. Потім задній лагідно спрямовує шкіру далі.

Дотримання програми ефективного проведення процедур для отримання найкращих результатів

Ми рекомендуємо вам користуватися приладом "Селесс" три рази на тиждень, витрачаючи по 10 - 15 хвилин на кожну ногу кожного разу. Клінічні випробування показали, що цей тип регулярного проведення процедури може значно згладити шар целюліту у шкірі на протязі одного місяця. Природно, результати будуть змінюватися від однієї особи до іншої, у залежності від того, як далеко зайшло утворення целюліту, коли почали процедури, та від стилю життя особи.

Не припиняйте процедури! Якщо ви зробите це, шар целюліту почне збільшуватися знову через деякий час, у результаті природної тенденції тіл жінок накопичувати рідину. Ми рекомендуємо вам користуватися приладом три рази на тиждень на протязі перших двох

або трьох місяців. Після цього періоду ви можете зменшити частоту та дотримуватися програми підтримання по 15 хвилин один раз на тиждень або по 5 хвилин 3 рази на тиждень. Цього повинно бути достатньо, щоб тримати ваше накопичення рідини під контролем.

Ефективність, доведена клінічними випробуваннями

Хоча небажані наслідки целюліту і є видимими на поверхні, їхні причини лежать глибоко всередині шкіри. Незалежні експерти з Брюссельського університету провели два види клінічних випробувань, щоб встановити ефективність приладу "Селесс".

- ▶ Один з видів випробувань показав, що використання системи «Vacumotion» (R) («Вакумоушен» (R)) лише три рази на тиждень згладжує шар целюліту всередині шкіри на величину до 33% лише за один місяць.

При цих випробуваннях використовувалося ультразвукове сканування для вимірювання бугристості целюлітового шару - причини целюліту.

Результати, досягнуті жінками, що користувалися приладом "Селесс", порівнювалися з результатами контрольної групи, яка ним не користувалась.



Доведене видиме зменшення шару целюліту

Додаткові випробування показали, що "Селесс" також дуже ефективний на поверхні шкіри, даючи можливість добитися більш гладенької на вигляд шкіри.

Уважно прочитайте перед тим, як користуватися приладом "Селесс"

Не використовуйте "Селесс" для високочутливої шкіри, проблемної шкіри або місць з хворобами шкіри, подразненням шкіри, варикозним розширенням вен, шрамами, прищами або ранами. Будь ласка, порадьтеся з вашим лікарем перед користуванням приладом "Селесс", якщо ви вагітні або маєте проблеми зі станом серця, діабетом або кровообігом.

Користуйтеся приладом лише для масажу зовнішньої сторони ваших стегон, нижньої частини стегон та сідниць. Не користуйтеся ним для будь-яких інших частин тіла!

Сторонні ефекти під час та після користування

Після користування приладом "Селесс" ваша шкіра може злегка почервоніти та відчуватися скоріше сухою. Не турбуйтеся: це нормальні сторонні ефекти масажу, оскільки покращується циркуляція крові. Це скоро повинне зникнути. Якщо необхідно, ви можете застосовувати лосьйон або крем для тіла після використання

приладу "Селесс" для зволоження шкіри. Якщо ці ефекти не зникають на протязі 24 годин, або виникають будь-які інші небажані реакції шкіри, припиніть користуватися приладом та порадьтеся з вашим лікарем.

Якщо ви схильні до появи синців або у вас чітко видно невеликі червоні вени, ви повинні використовувати лише високі положення з обережністю, особливо на протязі перших декількох тижнів користування. Коли б це не було потрібно, ви завжди можете відпустити кнопку "Увімкнено / Вимкнено" системи «Vacumotion» («Вакумоушен»), щоб негайно підняти прилад з поверхні вашої шкіри.

Для досягнення найкращих результатів, прилад повинен використовуватися лише так, як описано на наступних сторінках.

Увага

- ▶ Перед тим, як ви почнете користуватися приладом перший раз, прочитайте розділ "Уважно прочитайте перед тим, як користуватися приладом "Селесс".
- ▶ Цей прилад призначений лише для побутового користування.
- ▶ Перевірте, щоб напруга, вказана на вилці електромережі, відповідала напрузі мережі у вас вдома, перед тим, як підключити прилад.
- ▶ Користуйтеся приладом лише з кабелем, який поставляється разом з ним.

- ▶ Не користуйтеся приладом для мокрої шкіри.
- ▶ Прилад було сконструйовано спеціально для обробки стегон, нижньої частини стегон та сідниць. Не використовуйте прилад для плечей, внутрішнього боку стегон, живота або грудей.
- ▶ Тримайте прилад якнайдалі від води!
- ▶ Тримайте прилад поза межами досяжності дітей.
- ▶ Регулярне чищення гарантує оптимальні результати та більш тривалий строк служби приладу.
- ▶ Якщо шнур електромережі для цього приладу пошкоджений, він завжди повинен замінюватися шнуром оригінального типу. Будь ласка, звертайтеся до вашого дилера фірми "Філіпс", або до організації "Філіпс" у вашій країні щодо його заміни.

Користування приладом "Селесс"

- 1** Упевніться, що ваша шкіра чиста, суха та вільна від крему або інших засобів для догляду за шкірою.

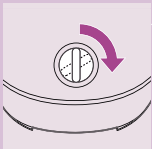
Не наносити ніяких кремів або лосьйонів на шкіру перед тим, як почати масаж.

- 2** Упевніться, щоб одяг або довге волосся не потрапило між роликками при використанні приладу "Селесс". Завжди підбирайте та закріплюйте довге



волосся перед тим, як почати користуватися приладом.

- 3** Вставте вилку трансформатора до розетки на стіні.

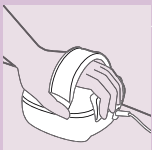


- 4** Перед початком масажу, поставте поворотну ручку регулювання інтенсивності у вибране положення.

Вище положення призведе до забезпечення більшої потужності всмоктування, і як результат, більшої інтенсивності масажу.

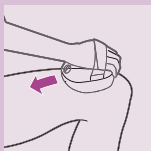
Ми радимо вам почати першу процедуру при положенні I. Пізніше, на протязі першої процедури, або коли ваша шкіра стала звичною до приладу, ви можете поступово збільшувати інтенсивність. Якщо процедура стає болючою, зменшіть інтенсивність. Ви досягнете найкращих результатів, якщо ви відчуваєте, що масаж приносить вам задоволення. Оскільки у всіх шкіра відрізняється, вам потрібно буде визначитися, яке положення інтенсивності найбільше вам підходить.

Процедура з використанням приладу "Селесс" повинна, перш за все, бути комфортною.



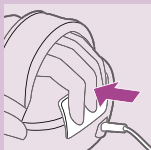
- 5** Просуньте вашу руку під пасок для руки. Ваші пальці повинні торкатися кнопки "Увімкнено / Вимкнено" системи «Vacumotion» («Вакумоушен»).

Пасок для руки гнучкий та сам пристосовується до вашої руки.

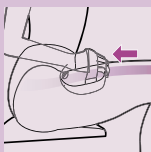


6 Користуйтеся приладом "Селесс" сидячи, стоячи або лежачи.

7 Обережно помістіть прилад на вашу шкіру, трохи вище коліна.



8 Натисніть кнопку "Увімкнено / Вимкнено" системи «Vacumotion» («Вакумоушен»), щоб почати процедуру, та тримайте її натиснутою.



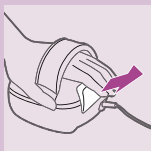
9 Рухайте прилад повільно та поступово з місця трохи вище коліна до верхньої частини вашого стегна.

Масажна система «Vacumotion» («Вакумоушен») буде піднімати шкіру та масажувати шар целюліту інтенсивним, ефективним та приємним шляхом.

10 Завжди рухайте прилад лише у одному напрямку: вгору у бік серця.

Повний прохід від місця трохи вище коліна до верхньої частини стегна буде займати приблизно від п'яти до семи секунд.

Не тримайте прилад на одному місці надто довго. Продовжуйте робити поступальні рухи.



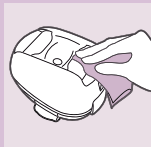
11 Коли ви закінчили черговий прохід, відпустіть кнопку "Увімкнено / Вимкнено" системи «Vacumotion» («Вакумоушен»), щоб зупинити прилад.



- 12** Підніміть прилад з поверхні вашої шкіри.
 - 13** Помістіть прилад "Селесс" знову на вашу шкіру, зовсім поряд з тим місцем, де ви починали перший прохід, та почніть новий прохід.
 - 14** Повторюйте процедуру, аж поки ви не обробите все ваше стегно, за винятком внутрішнього боку, послідовністю повільних, спрямованих вгору поступальних рухів, що виконуються один поряд з іншим.
- ▶ Якщо ви бажаєте, ви можете наносити крем, лосьйон, пудру (тальк) або інший засіб догляду за шкірою на вашу шкіру після користування приладом "Селесс".
 - ▶ Спробуйте визначити, яка програма обробки підходить вам найкраще, та виконуйте кожну процедуру з застосуванням приладу "Селесс" згідно цієї стандартної програми.
 - ▶ Рекомендована частота проведення процедур на протязі перших двох або трьох місяців складає три рази на тиждень, по 10 - 15 хвилин для кожної ноги. Прочитайте розділ під заголовком: "Дотримання ефективної програми проведення процедур".

Чищення та обслуговування

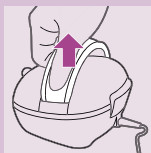
Ніколи не занурюйте прилад у воду, або не споліскуйте його!



- ▶ Для досягнення найкращих результатів, потрібно чистити прилад після кожної процедури вологою ганчіркою та, при необхідності, застосовувати краплю рідкого миючого засобу. Упевніться, що фільтр всмоктуючого насоса не став вологим.

Не використовуйте спирт, ацетон, абразивні та відчищаючі матеріали, і т.д. для чищення приладу.

- ▶ Пасок для руки можна прати у пральній машині при температурі максимум 40°C. Колір паска при пранні може трохи змінитися.



- ▶ Щоб зняти пасок для руки, потягніть за язичок на внутрішній стороні паска для руки, та потягніть сам пасок для руки у той же час догори.
- ▶ Щоб знову пристебнути пасок для руки, вставте пряжки у пази та зробіть ковзаючий рух ними вниз поки вони не зафіксуються на місці з характерним клацанням.

Зберігання



- ▶ Після користування, вийміть вилку трансформатора з розетки на стіні та зберігайте прилад "Селесс" у сумці, яка поставляється з ним.

Гарантія та обслуговування

Якщо вам необхідна інформація, або якщо у вас виникла проблема, будь ласка відвідайте інформаційну (Web) сторінку фірми "Філіпс" за адресою: www.philips.com, або зв'яжіться з Центром фірми «Філіпс» з обслуговування клієнтів у вашій країні (ви знайдете номер його телефону у листівці світової гарантії). Якщо у вашій країні немає Центру з обслуговування клієнтів, зверніться до вашого місцевого дилера фірми «Філіпс», або зв'яжіться з Відділом сервісу підрозділу фірми "Філіпс" з побутової техніки та приладів для особистого догляду, BV.

Uvod

"Cellesse" predstavlja rezultat dugogodišnjeg istraživanja Philips Personal Care instituta. Nakon istraživanja uzroka celulita i ispitivanja različitih postojećih tretmana, razvili smo učinkovit način za borbu protiv celulita.

Ovaj priručnik pojašnjava uzroke celulita i opisuje kako Vam "Cellesse" može pomoći u rješavanju ovog tipičnog problema žena.

Važno: Prije nego što počnete koristiti aparat, molimo da odvojite vrijeme i u cjelosti pročitate ovaj priručnik (posebice opis pod naslovom "Pažljivo pročitatajte prije uporabe "Cellesse" aparata").

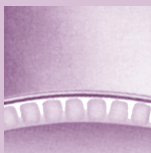
Celulit - tipičan problem žena



► **Celulit je naziv za neravnu, rupičastu kožu koja nastaje kad neposredno ispod kože postanu vidljive grudice naslaga masnoće. Zbog svog izgleda, često je nazivamo "korom naranče".**

Celulit utječe samo na određene dijelove tijela, posebice bokove, bedra i stražnjicu.

Celulit je rezultat dvije pojave: mekane strukture kože žena i naklonosti zadržavanju tekućine u tijelu.



► **Prirodna mekana struktura kože žena.**



Muškarci i žene imaju različitu strukturu kože. Koža žena ima prirodno mekanu strukturu. Masnoća se nakuplja u "džepovima" smještenim okomito u odnosu na površinu kože i daju joj izgled madraca s oprugama. Ovakva struktura postaje jasno vidljiva kad se koža pritisne između prstiju. Uslijed strukture njihove kože, kod svih žene postoji mogućnost stvaranja celulita.

► Zadržavanje tekućine.

U većini slučajeva, mekana struktura nalik madracu s oprugama postaje vidljiva ako dođe do nakupljanja viška tekućine u sloju masnoće. Žene su sklone većem zadržavanju tekućine od muškaraca, posebice u nogama. Višak tekućine može se nakupljati oko masnih stanica i uzrokovati bubrenje slojeva celulita. Ako se ovo zadržavanje tekućine nastavi tijekom mjeseci ili čak godina, naslage masnoće mogu zadebljati i očvrnuti. S vremenom postaju tvrde grude koje postaju vidljive na površini kože čak i ako se koža ne pritisne između prstiju.

Kad dosegne napredni stupanj, celulit može biti bolan kad se koža pritisne ili dodirne. Tada je teže ukloniti celulit. Međutim, u ranijim stupnjevima, učinci celulita mogu se znatno smanjiti.

Celulit - što možete učiniti?

Nakon što se celulit razvije, neće nestati ili smanjiti se sam od sebe. Naprotiv, najvjerojatnije će se

povećati. Jedino rješenje je borba protiv celulita kao dio vaše redovite brige o higijeni izgledu i odmah započeti tretman, prije nego što se problem poveća.

Dobra vijest je da se celulit može smanjiti. Međutim, nikada neće potpuno nestati i ponovo će se pojaviti ako prestanete s tretmanima.

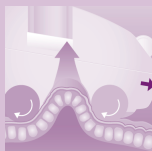
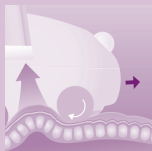
"Cellesse": sustav za masažu celulita koji provjereno daje rezultate!

Zato je Philips posebno razvio "Cellesse", kompaktan i pogodan aparat, za borbu protiv celulita na učinkovit i udoban način. "Cellesse" prodire do sloja celulita ispod kože i može se jednostavno koristiti u privatnosti Vašeg doma.

"Cellesse" masaža slojeva celulita ispod kože je intenzivan i ugodan postupak. Ova masaža pokreće višak tekućine, koju zatim tijelom prirodno uklanja normalnom cirkulacijom i sustavom limfnog odvodnjavanja. Rezultat je smanjenje otekline celulitnog sloja i time izglauivanja kože.

"Cellesse" u akciji

"Cellesse" je posebno razvijen za one dijelove tijela koji su skloni stvaranju celulita (bokovi, bedra i stražnjica). Aparat radi pomoću sustava masaže koji se tijekom ispitivanja pokaza vrlo učinkovitim - Vacuumotion™.



Vacumotion™ neprestano osigurava pokrete podizanja i valjanja koji intenzivno masiraju slojeve celulita na ugodan način. Sastoji se od dva valjka s usisnim otvorom između njih.

- ▶ Prednji valjak nježno podiže kožu i uvodi je u usisni otvor.
- ▶ Vakuum još više podiže kožu i savija je kako bi se masažom učinkovito dosegnuo celulitni sloj.
- ▶ Zajedničkim radom dva valjka postiže se ugodna i duboka masaža, uklanja se glavni uzrok celulita - višak tekućine oko masnih stanica. Stražnji valjak zatim nježno razmiče kožu.

Učinkovit tretman za najbolje rezultate

Preporučujemo uporabu "Cellesse" aparata tri puta tjedno, svaki put u trajanju 10 - 15 minuta masaže za svaku nogu. Klinička ispitivanja su pokazala da ova vrsta redovitog tretmana može značajno izgladiti sloj celulita ispod kože već za mjesec dana. Naravno, rezultati zavise od osobe do osobe, od stupnja razvoja celulita i način života.

Nemojte prekinuti tretman! Ako prekinete, nakon nekog vremena će se sloj celulita ponovo početi razvijati kao rezultat prirodne naklonosti tijela žena da zadržava tekućinu. Preporučujemo uporabu aparata tri puta tjedno tijekom prva dva

ili tri mjeseca. Nakon tog vremena možete prorijediti uporabu i prijeći na program u trajanju od 15 minuta jednom tjedno ili 5 minuta tri puta tjedno. Ovo bi trebalo biti dovoljno za održavanje kontrole nad zadržavanjem tekućine u tijelu.

Dokazana učinkovitost pri kliničkom ispitivanju

Iako su neželjene posljedice celulita vidljive na površini, uzroci leže duboko ispod kože. Nezavisno su stručnjaci Sveučilišta u Bruxellesu proveli dvije vrste kliničkih ispitivanja kako bi ustanovili učinkovitost "Cellesse" aparata.

- ▶ **Jedna vrsta ispitivanja pokazala je da se uz uporabu Vacumotion™ sustava samo tri puta tjedno sloj celulita ispod kože izgadi za čak 33% samo za mjesec dana.**

Pri ovim ispitivanjima koristilo se ultrazvučno mjerenje neravnina celulitnog sloja - uzorka celulita.

Rezultati koje su postigle žene uz uporabu "Cellesse" aparata uspoređeni su s kontrolnom grupom koja nije koristila "Cellesse".

Dokazano vidljivo smanjuje celulit

Dodatna ispitivanja su pokazala da je "Cellesse" također vrlo učinkovit na vanjskom dijelu kože i stvara vidljivo glatku kožu.



Pažljivo pročitajte prije uporabe "Cellesse" aparata

Nemojte koristiti "Cellesse" na jako osjetljivoj koži, problematičnoj koži ili na oboljelim mjestima, iritiranoj koži, proširenim venama, ožiljcima, madežima ili ranama. Molimo da prije uporabe "Cellesse" aparata zatražite savjet liječnika ako ste trudni ili imate srčane probleme, dijabetes ili probleme s krvotokom.

Koristite aparat samo za masažu vanjskog dijela bokova, bedra i stražnjice. Nemojte koristiti aparat na bilo kojim drugim dijelovima tijela!

Popratne pojave tijekom i nakon uporabe

Nakon uporabe "Cellesse" aparata, Vaša koža može postati blago crvena i suha pod opipom. Nemojte brinuti. Ovo su normalne popratne pojave pri masaži budući da se poboljšava protok krvi. Ove pojave će ubrzo nestati. Ako je potrebno, nakon uporabe "Cellesse" aparata možete koristiti losion za tijelo ili kremu kako bi navlažili kožu. Ako ove pojave ne nestanu nakon 24 sata ili ako dođe do bilo kakve neželjene reakcije na koži, prestanite s uporabom aparata i zatražite savjet liječnika.

Ako Vam se na koži poznaju modrice ili su jasno vidljive male crvene vene, potrebno je uz posebnu pozornost koristiti jača podešenja, posebice za vrijeme prvih nekoliko tjedana uporabe. Kad god je to potrebno, uvijek možete otpustiti tipku za

uključenje / isključenje Vacuumotion sustava kako bi odmah podigli aparat sa kože.

Za najbolje rezultate, potrebno je koristiti aparat samo prema opisu na sljedećim stranicama.

Važno

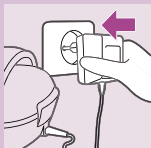
- ▶ Prije prve uporabe, pročitajte opis "Pažljivo pročitajte prije uporabe "Cellesse" aparata".
- ▶ Aparat je namijenjen samo za kućnu uporabu.
- ▶ Prije priključenja aparata provjerite da li napon označen na mrežnom priključku odgovara mrežnom naponu u Vašem domu.
- ▶ Koristite aparat samo uz isporučeni mrežni kabel.
- ▶ Nemojte koristiti aparat na mokroj koži.
- ▶ Aparat je posebno izrađen za uporabu na bedrima, bokovima i stražnjici. Nemojte ga koristiti na nadlaktici, unutrašnjem dijelu bokova, trbuhu ili grudima.
- ▶ Držite aparat daleko od vode!
- ▶ Držite aparat dalje od dohvata djece.
- ▶ Redovito čišćenje osigurava optimalne rezultate i duži vijek trajanja aparata.
- ▶ Ako se ošteti mrežni kabel, uvijek ga je potrebno zamijeniti originalnim kabelom. Molimo da se obratite ovlaštenom Philipsovom prodavaču ili zastupniku u Vašoj zemlji radi zamjene.

Uporaba "Cellesse" aparata

- 1** Očistite kožu, osušite je i uklonite masnoću ili ostale proizvode za njegu kože.

Prije masaže nemojte stavljati kreme ili losione na kožu.

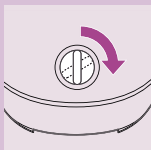
- 2** Obratite pozornost da se pri uporabi "Cellesse" aparata odjeća ili duga kosa ne zapletu između valjaka. Uvijek prije uporabe "Cellesse" aparata vežite dugu kosu u rep.



- 3** Utaknite mrežni priključak u zidnu utičnicu.

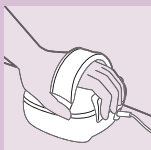
- 4** Prije uključanja, postavite kontrolu jačine u željeni položaj.

Što je više podešenje, osigurana je jača snaga usisavanja a time i jačina masaže.



Preporučujemo da započnete prvi tretman na podešenju I. Kasnije, za vrijeme prvog tretmana ili kad Vam se koža navikne na aparat, možete postupno povećati jačinu. Ako tretman postane bolan, smanjite jačinu. Najbolje rezultate ćete postići kad osjetite da Vam je masaža ugodna. Budući da se koža svakog od nas razlikuje, potrebno je da sami otkrijete koje podešenje Vam najviše odgovara.

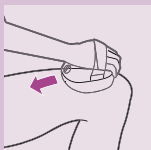
Tretman pomoću "Cellesse" aparata mora, prije svega, biti ugodan.



5 Provucite ruku ispod vrpce.

Prsti Vam moraju dodirivati tipku za uključenje / isključenje Vacuumotion sustava.

Vrpca za ruku je savitljiva i sama se prilagođuje Vašoj ruci.

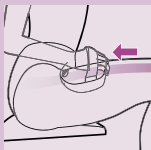


6 Koristite "Cellesse" aparata u sjedećem, stojećem ili ležećem položaju.

7 Nježno položite aparat na kožu, malo iznad koljena.



8 Za početak tretmana pritisnite tipku za uključenje / isključenje Vacuumotion sustava i zadržite je pritisnutom.



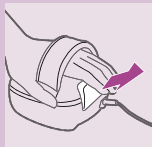
9 Polako i postupno pomičite aparat od mjesta malo iznad koljena do gornjeg dijela boka.

Sustav Vacuumotion masaže će podići Vašu kožu i masirati sloje celulita snažno, učinkovito i ugodno.

10 Uvijek pomičite aparat samo u jednom smjeru: prema srcu.

Cijeli pokret od mjesta iznad koljena do gornjeg dijela boka trajati će približno pet do sedam sekundi.

Nemojte suviše dugo držati aparat na jednom mjestu. Nепrestano ga pomičite.



- 11** Nakon završetka jednog pokreta, otpustite tipku za uključenje / isključenje Vacuumotion sustava kako bi zaustavili aparat.
- 12** Podignite aparat sa kože.
- 13** Ponovo stavite "Cellesse" aparat na kožu, upravo pored mjesta na kojem ste započeli prvi pokret i započnite novi pokret.
- 14** Ponovite ovaj postupak dok tretmanom ne obuhvatite cijelu bočnu stranu, osim unutrašnjeg dijela, nizom sporih pokreta jednog pored drugog prema gore.

- ▶ Ako želite, nakon uporabe "Cellesse" aparata možete na kožu staviti kremu, losion, puder ili neku drugu vrstu proizvoda za njegu kože.
- ▶ Pokušajte ustanoviti koji Vam postupak pri tretmanu najviše odgovara i pri svakom tretmanu pomoću "Cellesse" aparata koristite taj standardni postupak.
- ▶ Preporučujemo da tijekom prva dva ili tri mjeseca ponavljate tretman tri puta tjedno u trajanju 10 - 15 minuta za svaku nogu. Pročitajte opis pod naslovom "Učinkovit tretman za najbolje rezultate".

Čišćenje i održavanje

Nikad nemojte uranjati aparat u vodu i nemojte ga ispirati!

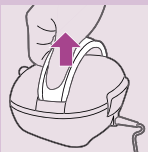


- ▶ Za najbolje rezultate, očistite aparat nakon svakog tretmana vlažnom krpom i, ako je potrebno, sasvim malo tekućine za pranje. Obratite pozornost da se filter usisne pumpe ne smoči.

Pri čišćenju aparata nemojte koristiti alkohol, aceton, benzin, sredstva koja bi mogla ogrebat površinu, praškove.

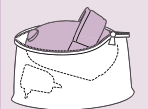
- ▶ Vrpca za ruku može se oprati u perilici pri temperaturi od najviše 40°C.

Pri pranju se može malo promijeniti boja vrpce za ruku.



- ▶ Pri skidanju vrpce za ruku, povucite završetak s unutrašnje strane vrpce i istovremeno povucite vrpcu prema gore.
- ▶ Pri ponovnom učvršćenju vrpce, gurnite završetke u utore i gurnite ih prema dolje dok se ne učvrste.

Spremanje



- ▶ Nakon uporabe, izvucite mrežni priključak iz zidne utičnice i spremite "Cellesse" aparat u pripadnu torbicu.

Jamstvo i servis

Ako su Vam potrebne informacije ili ako imate problema, molimo da posjetite Philipsovü Web stranicu na adresi www.philips.com ili se obratite ovlaštenom Philipsovom servisu (telefonski broj je naveden na jamstvenom listu). Ako u Vašoj zemlji ne postoji ovlaštení servis, obratite se ovlaštenom Philipsovom prodavaču ili servisnom odjelu "Philips Domestic Appliances and Personal Care BV".

Predstavitev

Aparat Cellesse je rezultat dolgoletnih raziskav Philipsovega inštituta za osebno nego. Pri raziskovanju vzrokov za nastanek celulitisa in po testiranju različnih razpoložljivih postopkov, smo sedaj razvili učinkovit način boja z njim.

Ta knjižica razlaga vzroke za nastanek celulitisa in opisuje na kakšen način lahko Cellesse pomaga rešiti ta tipično ženski problem.

Pomembno: Preden začnete aparat uporabljati, vas prosimo, da si vzamete čas in si skrbno preberete knjižico (še posebej poglavje "Pozorno preberite pred uporabo Cellessa").

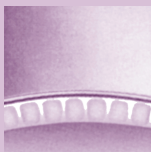
Celulitis - tipično ženski problem.



- Celulitis je naziv za bulasto, kepasto kožo, polno jamic, ki nastane, ko postanejo maščobne, grudaste usedline, ki se nahajajo tik pod kožo, vidne. Zaradi izgleda ji pogosto pravimo "pomarančna koža".**

Celulitis prizadane samo določene dele telesa, zlasti pa boke, stegna in zadnjico.

Celulitis je rezultat dveh stvari: žimnične strukture ženske kože in nagnjenja k zadrževanju tekočine v telesu.



- Naravna žimnična struktura ženske kože.**



Moški in ženske imajo različno strukturo kože. Ženska koža ima naravno strukturo, ki je podobna žimnici. Maščoba se nalaga v "žepkih", ki ležijo pod prvim kotom na površino, pri tem pa dajajo izgled, ki spominja na žimnico z vzmetmi. Žimnična struktura postane jasno vidna, če kožo stisnemo. Zaradi take strukture kože, so vse ženske podvržene razvoju celulita.

► Zadrževanje tekočine.

V večini primerov postane žimnična struktura kože jasno vidna, kot rezultat odvečne tekočine v maščobnih plasteh. Žensko telo je nagnjeno k temu, da zadržuje več tekočine kot moško, zlasti v nogah. Odvečna tekočina se lahko nabere okoli maščobnih celic in povzroči nabreklost celulitne plasti. Če se več mesecev ali celo let dopušča zadrževanje tekočine v telesu, se lahko te maščobne plasti odebelijo in otrdijo. Navsezadnje postanejo trde kepe, ki so vidne na površini kože, četudi je ne stisnete.

Ko celulitis doseže že pozno razvojno stopnjo, lahko postane boleče, ko kožo stisnete ali jo celo samo potipate. Na tej točki je celulitis veliko težje zaustaviti. V zgodnejših fazah pa se lahko njegove posledice bistveno omilijo.

Celulitis - kaj lahko storimo glede tega?

Ko se enkrat pojavi, celulitis ne bo izginil ali se zmanjšal sam od sebe. Nasprotno, najverjetneje se

bo razvijal naprej. Edina rešitev je, da se z njim spoprimate, tako da postane boj proti njemu redni del vaše osebne nege, in da začnete z zdravljenjem takoj, še preden postane problem še večji.

Dobra novica je ta, da celulitis lahko celo zmanjšate. Seveda ne bo nikoli popolnoma izginil in se bo povrnil, če boste z njegovim odpravljanjem prenehali.

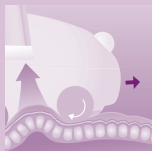
Cellesse: celulitni masažni sistem, ki dokazano deluje!

Philips je zato posebej razvil kompakten in priročen aparat Cellesse, za borbo proti celulitisu na učinkovit in udoben način. Cellesse deluje direktno na celulitno plast v koži in ga lahko enostavno uporabljate v intimnosti vašega doma.

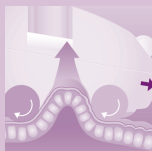
Cellese masira celulitno plast v koži na intenziven in prijeten način. Ta masaža mobilizira odvečno tekočino, ki se nato po naravni poti izloči iz telesa skozi normalno cirkulacijo in limfni drenažni sistem. Rezultat tega je zmanjšanje oteklosti celulitne plasti in s tem bolj gladka koža.

Cellesse na delu

Cellesse je prirejen za tiste dele telesa, ki so nagnjeni k celulitu (stegna, boki in zadnjica). Aparat deluje po principu masažnega sistema, ki se je pokazal na testiranjih za visoko učinkovitega - Vacuumotion™.



► Prednji valj nežno dvigne kožo in jo vodi v sesalni lijak.



► Vakuum še bolj dvigne kožo in oblikuje gubo, kar omogoči masaži, da še učinkoviteje doseže celulitno plast.



► Dva, skupno delujoča valja, prijetno in globoko masirata celulitno plast, in s tem omogočata odstranjevanje glavnega vzroka celulitisa - odvečno tekočino, ki obkroža maščobne celice. Zadnji valj nato nežno vodi kožo stran.

Upoštevanje učinkovitega programa zdravljenja za najboljše rezultate

Svetujemo vam, da Cellesse uporabljate trikrat tedensko, vsakokrat po 10 - 15 minut na vsaki nogi. Klinični testi so pokazali, da lahko tovrsten redni postopek pomembno zgladi celulitno plast v koži v enem mesecu. Seveda se bodo učinki od posameznika do posameznika razlikovali, odvisno od tega, kako hudo je začetno stanje ter od osebnega načina življenja.

Ne prenehajte z zdravljenjem! Če boste prenehali, bo celulitna plast čez čas ponovno začela zatekati, kot posledica naravne nagnjenosti ženskega telesa k zadrževanju tekočine. Priporočamo vam, da

aparatu prvih v prvih dveh ali treh mesecih uporabljate trikrat tedensko. Po tem času lahko frekvenco uporabe aparata zmanjšate, tako da se držite vzdrževalnega programa po 15 minut enkrat na teden ali trikrat tedensko po 5 minut. To bo verjetno zadostovalo, da boste obdržali zadrževanje tekočine pod kontrolo.

Dokazan učinek skozi klinične teste

Čeprav so nezaželene posledice celulita vidne na površini kože, vzrok za njihov nastanek leži globlje v notranjosti kože. Neodvisni strokovnjaki iz univerze v Bruslju so izvedli dva tipa kliničnih testov, da bi dokazali učinkovitost Cellessa.

- ▶ **En tip testiranja je pokazal, da se z uporabo Vacumotion sistema le trikrat tedensko, celulitna plast v notranjosti kože zgladi do 33% v samo enem mesecu.**

Ti testi so uporabljali ultrazvočno snemanje za merjenje oteklosti celulitne plasti - vzroka celulita.

Rezultate žensk, ki so uporabljale Cellesse, so primerjali z rezultati kontrolne skupine žensk, ki aparata niso uporabljale.

Dokazano, da vidno zmanjša celulit

Dodatna testiranja so pokazala, da je Cellesse visoko učinkovit tudi na površini kože, saj vidno zgladi kožo.



Pazljivo preberite pred uporabo Cellessa

Cellessa ne uporabljajte, če je vaša koža zelo občutljiva in problematična, ali če imate kožno bolezen. Ne uporabljajte ga na nadraženi koži, krčnih žilah, brazgotinah, kožnih pegah ali ranah. Če ste noseči, ali če imate težave s srcem, sladkorno bolezen ali težave s cirkulacijo, se pred uporabo obvezno posvetujte z zdravnikom.

Aparat uporabljajte samo za masažo zunanega dela stegen, bokov in zadnjice. Ne uporabljajte ga na nobenem drugem delu telesa!

Stranski učinki med uporabo in po njej

Po uporabi Cellessa lahko vaša koža postane rahlo rdeča in suha. Ne skrbite: to sta normalna stranska učinka masaže, ker se cirkulacija krvi izboljša. Verjetno bosta hitro minila. Po potrebi si lahko po uporabi aparata na kožo naneseš lotion ali kremo za telo, da jo navlažite. Če ta pojava po 24 urah ne izgineta, ali če se pojavi katerakoli druga nezaželena reakcija na koži, prenehajte z uporabo aparata in se posvetujte z zdravnikom.

Če ste nagnjeni k modricam, ali če imate jasno vidne male rdeče žilice, vam svetujemo, da uporabljate le višje nastavitve in to z veliko pozornosti, zlasti v prvih nekaj tednih uporabe. Kadarkoli pa lahko po potrebi spustite gumb za vklop/izklop Vacuumotion sistema in aparat bo v trenutku spustil kožo.

Za najboljše rezultate uporabljajte aparat kot je opisano na naslednjih straneh.

Pomembno

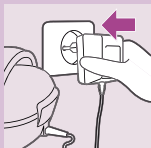
- ▶ Pred prvo uporabo aparata si preberite poglavje "Pazljivo preberite pred uporabo Cellessa".
- ▶ Ta aparat je namenjen samo za domačo uporabo.
- ▶ Preden aparat priključite na električno omrežje preverite, če napetost označena na omrežnem vtikaču, ustreza napetosti v lokalnem električnem omrežju.
- ▶ Aparat uporabljajte samo skupaj s priloženim omrežnim kablom.
- ▶ Aparata ne uporabljajte na mokri koži.
- ▶ Aparat je prirejen za obdelavo stegen, bokov in zadnjice. Ne uporabljajte ga na rokah, na notranjosti stegen, na pasu ali na prsih.
- ▶ Pazite, da aparat ne pride v stik z vodo!
- ▶ Aparat hranite na mestu, ki ni dosegljiv otrokom.
- ▶ Redno čiščenje zagotavlja optimalne rezultate in daljšo uporabno dobo aparata.
- ▶ V primeru, da je poškodovan omrežni kabel aparata, ga morate zamenjati samo z originalnim nadomestnim kablom istega tipa. Za zamenjavo se obrnite na Pooblaščenno Philipsovo servisno organizacijo v vaši državi.

Uporaba Cellessa

- 1** Vaša koža mora biti pred uporabo popolnoma čista, suha in brez karšnihkoli krem ali drugih preparatov za kožo.

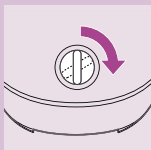
Pred masažo na kožo ne nanašajte nobenih krem ali lotionov.

- 2** Pazite, da se med uporabljanjem aparata v valje ne bo zapletlo kakšno oblačilo ali dolgi lasje. Pred uporabo si dolge lase vedno spnite na hrbtu.



- 3** Vtaknite pretvorni vtikač v omrežno vtičnico.

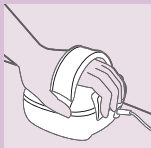
- 4** Pred začetkom nastavite gumb za prilagajanje masažne moči na željeno nastavev.



Višje nastavitve pomenijo večjo sesalno moč in posledično intenzivnejšo masažo.

Priporočamo vam, da pri prvem postopku obdelave izberete nastavev 1. Kasneje (tudi že med prvo masažo), oz. ko se vaša koža navadi na aparat, lahko postopoma zvišujete intenzivnost. Če postane postopek boleč, zmanjšajte intenzivnost. Najboljše rezultate boste dosegli takrat, ko boste v masaži prijetno uživali. Ker je koža vsakega posameznika različna, boste morali svojo osebno nastavev intenzivnosti odkriti sami.

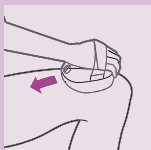
Postopek obdelave oz. zdravljenja s Cellessom mora biti predvsem udoben.



5 Potisnite roko pod trak.

Vaši prsti naj se dotikajo gumba za vklop/izklop Vacuumotion sistema.

Trak za roko je raztegljiv, zato se sam prilagodi vaši roki.

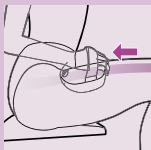


6 Cellesse uporabljajte sede, stoje ali leže.

7 Nežno položite aparat na kožo, malo nad kolenom.



8 Pritisnite gumb za vklop/izklop Vacuumotion sistema, da pričnete s postopkom, in ga držite pritisnjena.

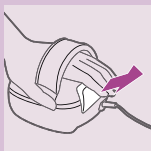


9 Počasi in postopno premikajte aparat od kolena do zgornjega dela stegna.

Vacumotion masažni sistem bo kožo dvignil in pri tem na intenziven, učinkovit in prijeten način masiral celulitno plast.

10 Aparat premikajte vedno le v eni smeri: navzgor proti srcu.

Celotna poteza od kolena do zgornjega dela stegna naj traja približno pet do sedem sekund.



Ne držite aparata predolgo na enem mestu
Delajte ravne poteze.

11 Ko končate s potezo, spustite gumb za vklop/izklop, da aparat zaustavite.



12 Dvignite aparat s kože.

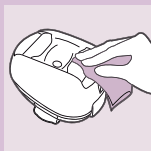
13 Namestite Cellesse nazaj na kožo, čisto zraven mesta kjer ste pričeli s prvo potezo, ter začnite z novo.

14 Ta postopek ponavljajte dokler ne obdelate celotnega stegna, razen notranjega dela. Delajte to po pasovih, ki mejijo drug na drugega in sicer s serijo počasnih in navzgor usmerjenih gibov oz. potez.

- ▶ Po želji si lahko po uporabi aparata kožo namažete s kremo, lotionom, smukcem ali kakakšnim drugim preparatom za nego kože.
- ▶ Poizkusite ugotoviti kateri postopek je za vas najprimernejši, vam najboj odgovarja in mu sledite pri vsaki nadaljni uporabi aparata.
- ▶ Priporočljiva frekvenca obdelave v prvih dveh do treh mesecih je trikrat tedensko po 10 - 15 minut na vsaki nogi. Preberite si poglavje z naslovom, "Upoštevanje učinkovitega programa zdravljenja".

Čiščenje in vzdrževanje

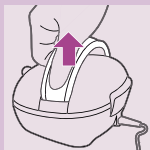
Aparata nikoli ne potaplajte v vodo ali ga ne spirajte z vodo!



- ▶ Za najboljši učinek, naj bo aparat vedno čist. Očistite ga po vsaki uporabi z vlažno krpo, po potrebi pa dodajte kapljico detergenta. Pazite, da ne zmočite filtra na sesalni črpalki.

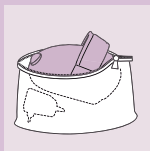
Za čiščenje aparata ne uporabljajte alkohola, acetona, bencina, jedkih in agresivnih čistilnih sredstev, itd.

- ▶ Trak za roko lahko operete v pralnem stroju na maksimalno 40 stopinjah Celzija. Po pranju se lahko barva traku nekoliko spremeni.



- ▶ Trak za roko odstranite tako, da potegnete za rob traku na notranji strani in sočasno potegnete trak navzgor.
- ▶ Trak pritrdite nazaj tako, da potisnete spojnice v odprtine in jih podrsnete navzdol, dokler se ne zataknejo na svojem mestu.

Shranjevanje



- ▶ Po uporabi odstranite pretvorni vtikač iz omrežne vtičnice in shranite Cellesse v priloženi vreči.

Garancija in servis

Če potrebujete servis ali informacijo, ali če imate težave, obiščite Philipsovo spletno stran na internetu www.philips.com ali pokličite Philipsov storitveni center v vaši državi (telefonske številke najdete na mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi ni Philipsovega storitvenega centra, se obrnite na vašega trgovca ali na servisno organizacijo za male gospodinjske aparate in aparate za osebno nego.

Kasutusjuhend

Cellesse on Philips Personal Care Instituudi pikaajaliste uuringute tulemus. On uuritud tselluliidi põhjusi ja testitud erinevaid ravimismeetodeid, lõpuks on leitud efektiivne vahend tselluliidist vabanemiseks.

Voldikus on selgitatud tselluliidi tekkimise põhjusi ja kirjeldatud, kuidas Cellesse võib Teid aidata, et seda tüüpilist naiste probleemi lahendada.

Tähtis: Enne seadme kasutamist lugege voldik hoolikalt läbi (eriti pt. 'Lugege enne Cellesse kasutamist tähelepanelikult läbi`).

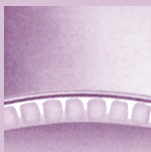
Tselluliit- tüüpiline naiste probleem



- Tselluliit on oma nimetuse saanud tänu muhklikule armilisele nahale, kus ebahürtlased rasvaladestused on kogunenud otse naha alla ja on nähtavad. Tselluliidi all kannatav nahk meenutab apelsinikoort.**

Tselluliit tekib ainult teatud kehaosadele, eriti puusa, reite ja istmiku piirkonda.

Tselluliit tekib kahel põhjusel: naise naha struktuur sarnaneb madratsi ehitusega ja kehale on omane säilitada vedelikku .



- Looduslikult on naise naha struktuur sarnane madratsiga.**

Naistel ja meestel on erinevad naha struktuurid. Naise nahal on sarnasus madratsi struktuuriga. Rasv ladestub taskutesse, mis asuvad välispinna suhtes täisnurga all ja meenutavad madratsi vedrusid. Madratsile sarnanev struktuur on hästi nähtav, kui nahka vajutada. Naha sellise ülesehituse tõttu ohustab tseluliit kõigi naiste nahka.



► Vedeliku säilitamine.

Enamus juhtudel tuleb madratsit meenutav struktuur nähtavale liigest vedeliku kogunemisest rasvkoesse. Naise organism säilitab rohkem vedelikku kui mehe, eriti rohkesti koguneb vett jalgadesse. Liigne vedelik koguneb rasvarakkude ümber ja soodustab tseluliidikihi turset. Kui vedelikku on säilitatud kuu või isegi aastaid, võib rasvaladestus muutuda tihedamaks ja kõvemaks. Lõpuks muutub see kõvadeks mügarikeks, mis on nahapinnal nähtav isegi nahka mitte vajutades.

Teatud staadiumis võib tselluliit valulik olla nahka katsudes või vajutades. Sellises seisundis olevat nahka on tunduvalt raskem ravida. Mida varem raviga alustada, seda paremat efekti on võimalik saavutada.

Tselluliit - mida sellega teha?

Kui tselluliit on kord tekkinud, siis ei kao ega kahane see iseenesest. Vastupidi, see protsess võib hakata edasi arenema. Ainus lahendus võitluseks tselluliidi vastu on hakata nahka hooldama ning

sellega tuleks alustada kohe, enne kui probleem ei ole liiga kaugele läinud.

Meeldiv uudis on see, et tselluliiti on võimalik vähendada. See ei kao küll täielikult, kuid naha hooldust katkestades võib tselluliit taastuda.

Cellesse: tselluliidivastane massaaž, mis on tõestanud, et ta toimib!

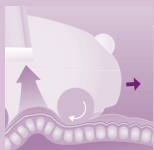
Philips on sel eesmärgil välja töötanud kompaktsed ja sobivad Cellesse, et efektiivselt ja mugavalt võidelda tselluliidi vastu. Cellesse toimib otseselt nahas olevale tselluliidikihile ja seda on kerge kasutada kodus.

Cellesse masseerib nahas olevat tselluliidi kihti intensiivselt ja meeldivalt. Massaaž mobiliseerib liigse vedeliku, mis eemaldatakse loomulikult teel ainevahetussüsteemi ja lümfiteede kaudu. Tänu sellele väheneb tselluliidi kihis muhkude hulk ja nahk muutub siledamaks.

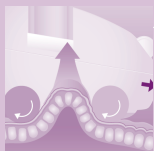
Cellesse toime

Cellesse on otseselt suunatud kehaosadele, kuhu tselluliit on tekkinud (puusad, reied ja istmik). Seade viib läbi massaaži, mille kõrget efektiivsust on testide abil tõestatud - Vacumotion™.

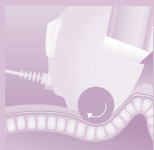
Vacumotion™ tagab kestvalt tõusvaid ja pöörlevaid liigutusi, mis masseerivad tselluliidi kihti intensiivselt ja mõnusalt. Seadmel on kaks rulli, nende keskel on avaus, kuhu nahk sisse imetakse.



- ▶ Eesmine rull tõstab naha üles ja juhib selle imevasse lehrtrisse.



- ▶ Vaakum tõstab nahka veelgi ja moodustab nahavoldi, et masaazhi mõju jõuaks efektiivsemalt tselluliidi kihti.



- ▶ Kahe rulli koostöö tagab tselluliidi kihile meeldiva ja sügava masaazhi, eemaldades tselluliidi peapõhjuse - rasvarakkude ümber kogunenud vedeliku. Tagumine rull suunab naha õrnalt tagasi.

Efektne hooldusprogramm tagab parimad tulemused

Soovitame Cellesse kasutada kolm korda nädalas, iga kord 10 - 15 minutit kummalegi jalale. Kliinilised testid on näidanud, et regulaarne hooldus muudab nahas oleva tselluliidi kihi õrnemaks ühe kuuga. Loomulikult on tulemused individuaalsed ja olenevad sellest, kui palju on tselluliiti hooldust alustades ja missugune on inimese elustiil.

Ärge katkestage hooldust! Kui katkestate, hakkab tselluliidi kiht mõne aja pärast uuesti tursuma, sest naise organismile on omane vedelikku säilitada. Soovitame seadet kasutada kolm korda nädalas esimese kahe või kolme kuu jooksul. Pärast seda

võite kasutamissagedust vähendada ja järgnev hooldusprogramm võiks olla kord nädalas 15 minuti või kolm korda nädalas 5 minuti kaupa. Sellest peaks piisama, et allutada oma vedelikupeetus kontrolli alla.

Kliiniliste testidega tõestatud efektiivsus

Kuigi ebasoovitavad tselluliidi jäljed on naha pinnal nähtavad, asub tegelik põhjus sügaval naha all. Brüsseli Ülikooli eksperdid on välja töötanud kahte tüüpi kliinilisi teste, mis tõestavad Cellesse efektiivsust.

- ▶ Üks testidest näitas, et Vacumotion™ süsteemi kasutamine ainult kolm korda nädalas teeb nahaaluse tselluliidi kihi ühe kuu jooksul õrnemaks kuni 33% võrra.

Nendes testides kasutati muhkude määramiseks tselluliidi kihis ultraheliga töötlust.

Naiste ravitulemusi, kes kasutasid Cellesse't, võrreldi kontrollgrupiga tulemustega.

Testitulemused tõestavad näitlikult tselluliidi vähenemist

Lisatestid näitasid, et Cellesse on efektiivne ka naha välispinnale, nahk muutus nähtavalt õrnemaks.



Lugege enne Cellesse kasutamist tähelepanelikult läbi

Ärge kasutage Cellesse ülitundliku ja probleemse naha või nahahaiguste, ärritatud naha, laienenud veenide, armide, sünnimärkide või haavanditega naha puhul. Konsulteerige oma arstiga enne Cellesse kasutamist, kui olete rase või põete südamehaigusi, diabeeti või vereringehäireid.

Kasutage seadet ainult maseerides reisi väljaspoolt, puusade ja istmiku masseerimiseks. Ärge kasutage seadet teiste kehaosade masseerimiseks!

Kõrvalnähud kasutamise käigus ja pärast kasutamist

Pärast Cellesse kasutamist võib nahk kergelt punetada ja kuiv tunduda. Ärge tundke muret, see on normaalne massaazhijärgne kõrvalnähe ning tekib vereringe talitluse paranemise tulemusena. See kaob varsti. Kui võimalik, määrige pärast Cellesse kasutamist nahka selle niisutamiseks kreemi või ihupiimaga. Kui kõrvalnähe ei kao 24 tunni jooksul või tekivad mingid muud nahaärrituse nähud, ärge seadet enam kasutage, vaid pidage nõu oma arstiga.

Kui teie nahale tekivad kergesti sinised plekid või on nahaalused veenid selgesti nähtavad, võite kasutada naha hooldamisel ainult kõrget seadet, seda eriti esimeste nädalate jooksul. Alati, kui tekib vajadus, võite Sisse/välja nuppu lahti lasta, et seadet viivitamatult nahalt eemaldada.

Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage seadet ainult nii, nagu kirjeldatud järgnevatel lehekülgedel.

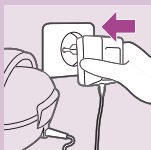
Tähtis

- ▶ Enne seadme esmakasutust lugege läbi pt.'Lugege tähelepanelikult enne Cellesse kasutamist läbi'.
- ▶ Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- ▶ Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas seadme pingetugevus vastab vooluvõrgus olevale.
- ▶ Kasutage seadet ainult vooluvõrgutoitel.
- ▶ Ärge kasutage seadet märjal nahal.
- ▶ Seadme väliskuju on spetsiaalselt loodud kasutamiseks puusade, reite ja istmikupiirkonnale. Ärge kasutage seadet õlavarte, reie sisepindade, kõhu või rinna masseerimiseks.
- ▶ Hoia seade veest eemal!
- ▶ Ärge jätke seadet laste käeulatusse.
- ▶ Korrapärane seadme puhastamine tagab parema tulemuse ja seadme pikema kasutusea.
- ▶ Kui seadme toitejuhe on vigastatud, vahetage see ainult originaaljuhtme vastu. Pidage nõu Philipsi tootemüüja või oma maal asuva Philipsi teeninduskeskusega.

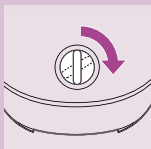
Cellesse kasutamine

- ▶ **I** Kontrollige, et nahk oleks puhas, kuiv ja et nahale ei oleks määratud mingeid nahahooldusvahendeid.

Ärge kasutage enne massaaži mingeid kreeme ega ihupiimu.



2 Kontrollige, et riided ega pikad juuksed ei takistaks Cellesse rullide tööd. Siduge pikad juuksed alati kinni enne seadme kasutama hakkamist.



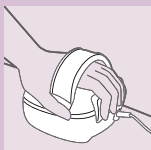
3 Pange toitejuhe seina pistikupessa.

4 Enne massaaži alutamist seadke intensiivsuse reguleerimisnupp soovitasse seadesse.

Kõrgem seade tagab tugevama imemisjõudluse ja seega intensiivsema massaaži.

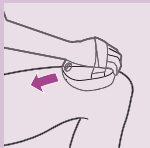
Soovitame esimesel korral kasutada seadet I. Hiljem, kui esimene ravikord või kui olete seadet oma nahal juba kasutanud, võite intensiivsust astmeliselt tõstma hakata. Kui ravimine valulikuks muutub, vähendage intensiivsust. Tulemus on parim, kui raviprotsess on meeldiv. Kuna inimestel on erinevad nahatüübid, võite endale ise määrata individuaalse masseerimisintensiivsuse.

Eelkõige peab Cellesse'ga masseerimine olema mugav.



5 Libistage käsi klipsuga käepideme alla. Sõrmed peavad ulatama sisse/välja nupuni. Käepide on elastne ja seda on mugav kohandada.

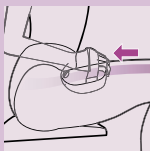
6 Kasutage seadet Cellesse istudes, seistes või pikali olles.



- 7** Asetage seade õrnalt nahale, põlvedest pisut ülespoole.



- 8** Vajutage Sisse/välja nuppu, et seade alustaks tööd ja hoidke nuppu allavajutatuna.

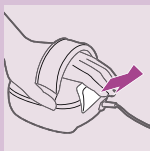


- 9** Muutke seadme asendit aeglaselt ja liikuge järkjärgult põlvedest ülespoole reieosani.

Vacumotion masseerimissüsteem tõstab nahka ja masseerib tsellulidikihti intensiivsemal, efektiivsemal ja meeldivamal viisil.

- 10** Alati liiguta seadet ainult ühes suunas: ülespoole südame suunas.

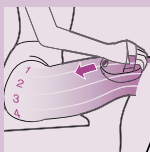
Silitav liigutus põlvest kuni reie ülemise osani kestab umbes viis kuni seitse sekundit.



Ära hoia seadet ühes kohas liiga kaua. Tehke silitavaid liigutusi.

- 11** Kui olete lõpetanud, laske Sisse/Välja nupp lahti, et seade lõpetaks töö.

- 12** Eemaldage seade nahalt.



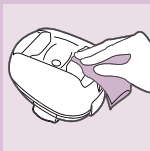
- 13** Asetage Cellesse tagasi nahale, selle koha kõrvale, kust alustasite esimest silitust ning alustage uut.

14 Korrake protseduuri, kuni olete läbi masseerinud kogu reie, v.a. reie sisepind, liikuge edasi aeglase, ülespoole ja külgede poole kulgevate liigutustega.

- ▶ Kui soovite, võite pärast Cellesse kasutamist määrada nahale kreemi, nahahooldusvett, puudrit või muid nahahoolduvahendeid.
- ▶ Selgitage välja, milline Cellesse kasutamiseviis sobib teile ja toimige iga kord selle standardi järgi.
- ▶ Soovitav kasutamissagedus esimestel kahest kuni kolme kuuni on kolm korda nädalas, 10-15 minutit kummalegi jalale. Lugege läbi pt. 'Efektiivne tööprogramm'.

Puhastamine ja hooldus

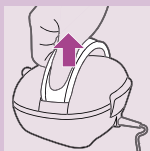
Ärge kastke seadet vette või loputage seda voolava vee all!



- ▶ Parema tulemuse saavutamiseks puhastage seadet iga kasutamiskorra järel niiske lapiga, kui on vaja, lisage pisut pesemisvahendit. Kontrollige, et imemispumba filter ei oleks märg.

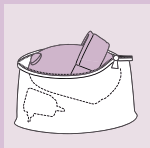
Ärge kasutage seadme puhastamisel alkoholi atsetooni, bensiini ega abrasiivseid jms. aineid sisaldavaid puhastusvahendeid.

- ▶ Käepidet tohib pesta pesumasinas max. 40°C. Pesemine võib käepideme värvi pisut muuta.



- ▶ Käepideme eemaldamiseks tõmmake seespool olev klips lahti ja samaaegselt tõmmake käepidet ülespoole.
- ▶ Et käepidet tagasi panna, vajutage klambrid tühimikku ja vajutage neid allapoole, kuni nad kohale jõuavad.

Hoidmine



- ▶ Pärast kasutamist võtke toitejuhe seinapistikupesast välja ja seadet Cellesse hoidke selleks ettenähtud kotis.

Garantii & teenindus

Kui vajate informatsiooni või on Teil probleemid tekkinud, külastage Philips Web lehekülge www.philips.com või võtke ühendus oma maa Philipsi hoolduskeskusega (lisainfot ja telefoninumbrid leiate garantiitalongilt). Kui Teie maal ei ole Philipsi hoolduskeskust, pöörduge Philipsi toodete müüja poole või võtke ühendus Philipsi koduhooldusseadmete ja isikliku hoolduse BV teenindusosakonnaga.

Ievads

Ierīce Cellesse ir Philips Personīgās higiēnas preču institūta ilgu pētījumu rezultāts. Izpētot celulīta veidošanās iemeslus un pārbaudot visdažādākos ārstēšanas līdzekļus, esam atklājuši iedarbīgu pretcelulīta līdzekli tieši jums.

Šajā lietošanas pamācībā tiek paskaidrots, kas izraisa celulītu un kā Cellesse var palīdzēt atrisināt šo tipisko sieviešu problēmu.

Svarīgi: pirms ierīces lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību (īpašu uzmanību pievērsiet nodaļai "Uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību, pirms lietojat Cellesse").

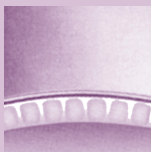
Celulīts ir tipiska sieviešu problēma



- ▶ Par celulītu sauc nelīdzenu, punainu ādu, kas rodas, kad kļūst redzams zem ādas esošais nevienmērīgais tauku slānis. Izskata dēļ to bieži sauc par "apelsīna mizu".

Celulīts ietekmē tikai atsevišķas ķermeņa daļas, it īpaši gurnus, augšstilbus un sēžamvietu.

Divi celulīta rašanās iemesli ir sievietes ādas matračveida struktūra un organisma tieksme uzkrāt ķermenī šķidrumu.



- ▶ Sievietes ādas dabiskā matračveida struktūra.

Ādas struktūra vīriešiem un sievietēm ir dažāda. Sievietes ādai dabiski piemīt matračveida



struktūra. Tauki uzkrājas 'kabatās', kas atrodas paralēli virsmai, radot struktūru, kas atgādina atsperu matraci. Šo matračveida struktūru var labi redzēt, ja ādu saspiež. Šāda ādas struktūra visām sievietēm rada risku, ka var veidoties celulīts.

► Šķidruma aizture.

Visbiežāk matračveida struktūra kļūst redzama, liekam šķidruma daudzumam uzkrājoties tauku slānī. Sievietes organismā uzkrājas vairāk šķidruma nekā vīrieša organismā, īpaši aktīvi šis process notiek kājās. Liekais šķidrums var uzkrāties ap tauku šūnām un izraisīt celulīta slāņa pietūkumu. Ja šķidruma aizture notiek mēnešu vai gadu garumā, tauku slānis kļūst biezāks un cietāks. Ar laiku tas kļūst par cietiem puniem, kurus var redzēt ādas virspusē, to pat nespiežot.

Sasniedzot noteiktu attīstības pakāpi, celulīts var kļūt sāpīgs, ja pie ādas pieskaras vai to saspiež. Tādā gadījumā ir vēl grūtāk ar to cīnīties. Tomēr celulīta veidošanās sākumposmā to var ievērojami samazināt.

Celulīts - kā ar to cīnīties?

Ja reiz celulīts ir izveidojies, tas pats par sevi neizzudīs un nesamazināsies, bet gan attīstīsies. Vienīgais atrisinājums ir cīnīties ar celulītu katru dienu un sākt ārstēšanu uzreiz, kamēr problēma nav saasinājusies.

Labās ziņas ir tādas, ka celulītu var samazināt. Tas nekad neizzudīs pavisam, un palielināsies, ja ar to necīnīsities.

Cellesse: tā ir pārbaudīta iedarbīga pretcelulīta masāžas sistēma!

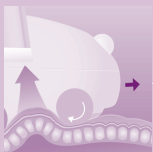
Philips ir radījis kompaktu un ērto ierīci Cellesse, lai varētu vienkārši un efektīvi cīnīties ar celulītu. Cellesse piekļūst tieši celulīta slānim ādā, un to var lietot mājās.

Cellesse intensīvi un patīkami masē celulīta slāni jūsu ādā. Šī masāža mobilizē lieko šķidrumu, kas tiek izvadīts no organisma dabiskā veidā ar asinsrites un limfātisko sistēmu. Tā rezultātā celulīta slānis izlīdzinās un āda kļūst gludāka.

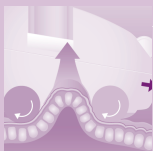
Cellesse darbībā

Cellesse ir īpaši izveidots tām ķermeņa daļām, kurās visbiežāk veidojas celulīts (augšstilbi, gurni un sēžamvieta). Ierīce darbojas ar masāžas sistēmu, kas pārbaudēs ir pierādījusi savu iedarbīgumu - Vacuumotion™

Vacuumotion™ darbojas, nodrošinot nepārtrauktu pacelšanas un velšanās kustību, kas intensīvi un patīkami masē celulīta slāni. Tas sastāv no diviem ritenīšiem, kuriem pa vidu ir sūcējatvere.



- Priekšējais ritenītis maigi paceļ ādu un virza to sūcējatverē.



- D Vakuums paceļ ādu vēl augstāk, veidojot ieloci, kas ļauj masāžas ritenītim efektīvi piekļūt celulīta slānim.



- D Abi ritenīši, darbojoties kopā, patīkami un rūpīgi masē celulīta slāni, novēršot galveno celulīta rašanās iemeslu - ap tauku šūnām esošo lieko šķidrumu. Pēc tam aizmugurējais ritenītis maigi virza ādu atpakaļ.

Iedarbīga ārstēšanas programma optimālu rezultātu iegūšanai

Iesakām lietot Cellesse trīs reizes nedēļā, katru kāju masējot 10-15 minūtes. Medicīniskajās pārbaudēs ir pierādīts, ka regulāras procedūras var ievērojami izlīdzināt celulīta slāni ādā viena mēneša laikā. Protams, rezultāti ir ļoti individuāli atkarībā no celulīta attīstības pakāpes un no dzīvesveida.

Nepārtrauciet procedūras! Ja to darīsiet, drīzumā celulīta slānis sāks atkal pietūkt. Tas ir saistīts ar sievietes organisma dabisko tendenci aizturēt šķidrumu. Pirmo divu vai trīs mēnešu laikā iesakām lietot ierīci trīs reizes nedēļā. Pēc tam varat to lietot retāk un turpināt masāžu 15 minūtes reizi nedēļā vai 5 minūtes trīs reizes nedēļā. Ar to pietiek, lai regulētu šķidruma aizturi organismā.

Iedarbība pierādīta medicīniskajās pārbaudēs

Kaut gan celulīta nevēlamās sekas ir redzamas uz



ādas virsmas, tas veidojas dziļi ādā. Briseles universitātes eksperti veica divu veidu medicīniskās pārbaudes, lai noteiktu ierīces Cellesse efektivitāti.

- ▶ Viena no pārbaudēm parādīja, ka, lietojot Vacuumotion™ sistēmu trīs reizes nedēļā, celulīta slānis ādā izlīdzinās līdz pat 33% viena mēneša laikā.

Šajās pārbaudēs tika izmantota skenēšana ar ultraskaņu, lai izmērītu celulīta slāņa nelīdzenumu - celulīta izraisītāju.

Rezultāti, ko sasniedza sievietes, lietojot Cellesse, tika salīdzināti ar rezultātiem, kurus ieguva veicot mērījumus sievietēm, kas ierīci nelietoja.

Pierādīts, ka ierīce acīm redzami samazina celulītu

Papildus pārbaudes parādīja, ka Cellesse efektīvi iedarbojas arī uz ādas virsmu, padarot ādu acīm redzami gludāku.

Uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību, pirms lietojat Cellesse

Nelietojiet Cellesse uz pārāk jutīgas ādas, ja ir problēmas vai slimība, sakairināta āda, ādas ar paplašinātām vēnām, rētām, pūtītēm un ievainojumiem. Pirms Cellesse lietošanas konsultējieties ar ārstu, ja esat stāvoklī vai jums ir sirds slimības, diabēts vai asinsrites problēmas.

Lietojiet ierīci, lai masētu tikai augšstilbu, gurnu un sēžamvietas virspusi. Nelietojiet to citām ķermeņa daļām!

Blakusparādības ierīces lietošanas laikā un pēc tam

Pēc ierīces Cellesse lietošanas āda var kļūt nedaudz sārta un sausa. Neraizējieties: tās ir parastas masāžas blakusparādības, jo tiek uzlabota asinsrite. Tās ātri izzūd. Ja nepieciešams, pēc Cellesse lietošanas varat lietot ķermeņa losjonu vai krēmu, lai mitrinātu ādu. Ja šīs blakusparādības neizzūd 24 stundu laikā vai rodas citas nevēlamas blakusparādības, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar ārstu.

Ja jums ir sasitumi vai asinsvadi atrodas tuvu pie ādas, uzmanieties, lietojot stiprākus režīmus, it īpaši dažu pirmo nedēļu laikā. Ja nepieciešams, vienmēr varat atlaist slēdzi, lai noņemtu ierīci no ādas.

Lai sasniegtu labākus rezultātus, ierīce jālieto tā, kā izskaidrots turpmākajās lappusēs.

Svarīgi

- ▶ Pirms lietojat ierīci pirmo reizi, izlasiet nodaļu 'Uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību, pirms lietojat Cellesse'.
- ▶ Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās.
- ▶ Pirms pievienojat ierīci elektrotīklam, pārbaudiet, vai uz ierīces norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.

- ▶ Lietojiet ierīci tikai ar komplektā esošo elektrovadu.
- ▶ Nelietojiet ierīci, ja āda ir mitra.
- ▶ Ierīce ir paredzēta augšstilbu, gurnu un sēžamvietas masāžai. Nelietojiet ierīci augšdelmu, augšstilbu iekšpusēs, vēdera vai krūšu masāžai.
- ▶ Sargājiet ierīci no ūdens!
- ▶ Sargājiet ierīci no bērniem!
- ▶ Regulāra tīrīšana nodrošina labāku ierīces darbību un tās ilgāku darbību.
- ▶ Ja ir bojāts elektrovads, tas jānomaina ar atbilstoša veida elektrovadu. Lai veiktu nomaiņu, sazinieties ar Philips preču izplatītāju vai Philips pārstāvniecību savā valstī.

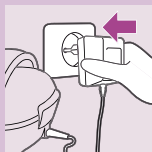
Cellessē lietošana

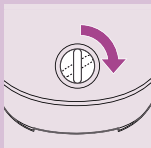
- 1** Raugieties, lai āda būtu tīra un sausa, lai tā nebūtu taukaina vai apstrādāta ar citiem ādas kopšanas līdzekļiem.

Pirms masāžas nelietojiet nekādus krēmus vai losjonus.

- 2** Raugieties, lai Cellessē lietošanas laikā starp ritenīšiem neiekļūst apģērbs vai gari mati. Pirms sākat lietot ierīci, vienmēr sasieniet matus aizmugurē.

- 3** Iespraudiet elektrostrāvas pārveidotāja kontaktspraudni elektrotīkla sienas kontaktozietē.



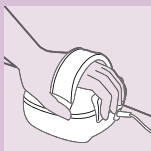


4 Pirms ieslēgšanas uzstādiet intensitātes slēdzi vēlamajā režīmā.

Augstākie režīmi nodrošina stiprāku sūkšanas jaudu un palielina masāžas intensitāti.

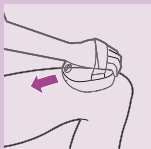
Iesakām veikt pirmo masāžu, lietojot I. režīmu. Pirmās masāžas laikā vai tad, kad āda ir pieradusi pie ierīces, varat pakāpeniski palielināt intensitāti. Ja masāža kļūst sāpīga, samaziniet intensitāti. Vislabākos rezultātus sasniegsiet, ja izbaudīsiet masāžu. Tā kā cilvēku āda atšķiras, jums pašam jāuzzina, kurš režīms ir jums vispiemērotākais.

Galvenais, lai Cellesse procedūru jūs izbaudītu kā patīkamu procesu.



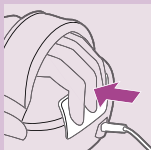
5 Ieslidiniet roku zem rokas lences.

Pirkstiem ir jāpieskaras slēdzim. Rokas lence ir elastīga, un pati piemērojas rokai.

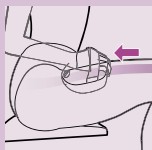


6 Cellesse var lietot sēdus, stāvus vai guļus stāvoklī.

7 Maigi uzlieciet ierīci uz ādas, mazliet virs ceļgala.



8 Piespiediet slēdzi, lai sāktu masāžu un turiet to piespiestu.



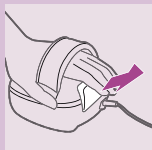
- 9** Lēni virziet ierīci no ceļgala pa augšstilbu uz augšu.

Vacumotion masāžas sistēma paceļ ādu, intensīvi, efektīvi un patīkami masējot celulīta slāni.

- 10** Vienmēr virziet ierīci tikai vienā virzienā: uz augšu sirds virzienā.

Masāža no ceļgala augšpusē līdz augšstilba augšdaļai ilgst aptuveni piecas līdz septiņas sekundes.

Neturiet ierīci pārāk ilgi vienā vietā. Turpiniet veikt velkošas kustības.



- 11** Kad masāža pabeigta, atļaidiet slēdzi, lai izslēgtu ierīci.

- 12** Paceliet ierīci no ādas.

- 13** Novietojiet Cellesse atpakaļ uz ādas, blakus vietai, kur sākt masāžu un sāciet vilkt atkal.



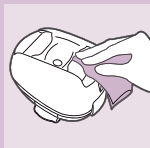
- 14** Lēni velkot ierīci uz augšu atkārtojiet šo procedūru tik ilgi, kamēr izmasēts viss augšstilbs, izņemot tā iekšpusi.

- ▮ Ja vēlaties, pēc Cellesse lietošanas varat lietot krēmu, losjonu, talku vai kādu citu ādas kopšanas līdzekli.
- ▮ Mēģiniet uzzināt, kāds procedūras režīms ir jums vispiemērotākais un veiciet regulāras masāžas ar Cellesse.

- ▶ Ieteicamais masāžas biežums pirmo divu vai trīs mēnešu laikā ir trīs reizes nedēļā 10-15 minūtes katrai kājai. Izlasiet nodaļu 'Iedarbīgas masāžas programma'.

Tīršana un apkope

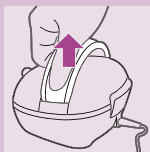
Nekādā gadījumā nemērciet ierīci ūdenī un neskalojiet to tekošā ūdenī!



- ▶ Lai sasniegtu vislabākos rezultātus, tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes ar mitru drānu un, ja nepieciešams, nedaudz pievienojiet trauku mazgāšanas līdzekli. Raugieties, lai sūkņa filtrs nesamirkstu.

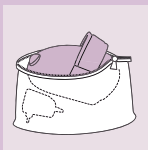
Nelietojiet spirtu, acetonu, benzīnu, abrazīvus tīršanas līdzekļus un skrāpjus ierīces tīršanai.

- ▶ Rokas lenci var mazgāt veļas mazgājamajā mašīnā maksimālajā temperatūrā 40° C. Pēc mazgāšanas lences krāsa var nedaudz mainīties.



- ▶ Lai noņemtu rokas lenci, vienlaikus velciet augšup rokas lences malu un pašu rokas lenci.
- ▶ Lai atkal piestiprinātu rokas lenci, iespiediet skavas padziļinājumos un ieslidiniet tās iekšā, līdz tās precīzi iekļaujas savā vietā.

Glabāšana



- ▶ Pēc lietošanas izvelciet elektrovada kontaktspraudni no elektrotīkla sienas kontaktligzdas un glabāiet Cellesse komplektā esošajā somiņā.

Garantija un apkalpošana

Ja jums nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu izmantojiet Philips mājas lapu internetā www.philips.com vai sazinieties ar Philips Pakalpojumu centru savā valstī (tā tālruna numurs atrodams pasaules garantijas kartē). Ja jūsu valstī nav Philips Pakalpojumu centra, lūdziet palīdzību Philips produkcijas izplatītājiem vai Philips Mājturības un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienestam.

Įžanga

Celleges yra Philips Personal Care Instituto ilgamečių tyrimų rezultatas. Ištyrę celiulito priežastis ir išbandę visą įvairovę esamų gydymo būdų, mes sukūrėme efektyvų kovos su celiulitu būdą, kurio jūs ieškote.

Ši knygelė paaiškina, kas sukelia celiulitą ir aprašo, kaip Celleges gali jums padėti išspręsti šią tipiškai moterišką problemą.

Svarbu: Prieš pradėdami naudotis priemone, neskubėdami atidžiai perskaitykite šią knygelę (ypatingai skyrių, pavadintą "Atidžiai perskaitykite prieš naudodamiesi Celleges")

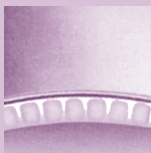
Celiulitas - tipiškai moteriška problema.



- Celiulitas - taip vadinama nelygi, duobėta oda, kai tampa matomi poodyje susikaupę riebalų gumuliukai. Dėl savo išvaizdos ji dažnai vadinama "apelsino žievelės oda".**

Celiulitas pažeidžia tam tikras kūno dalis, ypačingai viršutines ir apatines šlaunų dalis ir sėdmenis.

Celiulitas yra dviejų dalykų padarinys: matraco tipo moters odos struktūros ir polinkio užlaikyti skysčius organizme.



- Natūrali/igimta matraco tipo moters odos struktūra.**



Moterų ir vyrų odos struktūra yra skirtinga. Moters odos struktūra iš prigimties yra matraco tipo. Riebalai kaupiasi "kišenėse", išsidėsčiusiose stačiu kampu į odos paviršių, sudarydamos struktūrą, primenančią matracą su spyruoklėmis. Ši matraco tipo struktūra tampa aiškiai matoma suspaudus odą. Dėl tokios odos struktūros visoms moterims gresia celiulitas.

► Skysčių užsilikymas.

Daugeliu atveju, matraco tipo struktūra tampa matoma riebalų sluoksnyje susidarius skysčių pertekliui. Skirtingai nei vyrų, moterų organizmas linkęs užlaikyti daugiau skysčių, ypač kojose. Skysčių perteklius gali tuomet kauptis apie riebalines ląsteles ir sukelti puriojo ląstelyno patinimą. Jei tokiam skysčio užsilikymui leidžiama tęstis mėnesiais ar net metais, riebalų sankaupos gali padidėti ir sukietėti. Ilgainiui jos tampa kietais gumulais, matomais odos paviršiuje netgi nesuspaudus.

Pasiekęs pažengusią stadiją, celiulitas gali tapti skausmingas odą paspaudus ar palietus. Šioje stadijoje pokyčius sunkiau sugažinti. Ankstyvesnėse stadijose vis dėlto celiulito sukeltus pokyčius galima žymiai sumažinti.

Celiulitas - ką su juo daryti?

Kartą atsiradęs, celiulitas pats nei išnyks, nei sumažės. Atvirkščiai, tikėtina, kad jis padidės.

Vienintelis sprendimas - kovą su celiulitu padaryti savo įprastu nuolatiniu asmeniniu rūpesčiu ir tučtuojau pradėti gydymą, kol liga neįsisenėjo.

Gera žinia yra ta, kad celiulitą galima sumažinti. Kaip ten bebūtų, visiškai jis niekada neišnyks ir sugrįš, jei tik nustosite juo rūpintis.

Celless: celiulito masažo sistema, kuri padeda!

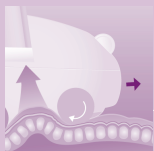
Taigi, Philips sukūrė kompaktišką ir parankų Celless efektyviai ir patogiai kovai su celiulitu. Celless įsiskverbia iki pat celiulito pažeisto odos sluoksnio, ir gali būti lengvai naudojamas namuose.

Celless celiulito pažeistą odos sluoksnį masažuoja intensyviai ir maloniai. Šis masažas išjudina skysčių perteklių, kuris natūraliai pašalinamas iš organizmo per kraujo apytakos ir limfos drenažo sistemas. To pasekmė - sumažėjęs celiulito sluoksnio nelygumas, o tuo pačiu ir lygesnė oda.

Celless veikimas

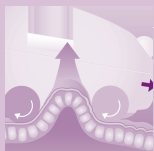
Celless specialiai sukurtas toms kūno dalims, kurios turi didžiausią polinkį celiulitui (šlaunų viršutinės ir apatinės dalys, sėdmenys). Prietaisas veikia masažo principu, kuris, kaip parodė bandymai, yra labai efektyvus - Vacuumotion™

Vacuumotion™ veikia nepertraukiamu pakėlimo ir ritinimo judesiu, intensyviai ir maloniai



masažuojančiu celiulito sluoksni. Prietaisą sudaro du ritiniai su įsiurbimo anga tarp jų.

► Priekinis ritinys lengvai pakelia odą ir kreipia ją į varpo formos įsiurbimo angą.



► Vakuumas odą pakelia dar labiau, padarydamas raukšlę, masažui leisdamas efektyviai pasiekti celiulito pažeistą sluoksni.



► Abu ritiniai, dirbdami kartu, maloniai ir giliai masažuoja celiulito sluoksni, pašalindami pagrindinę celiulito priežastį - riebalines ląsteles supantį skysčio perteklių. Antrasis ritinys tuomet odą švelniai ištraukia.

Efektyvi gydymo programa geriausiam rezultatui pasiekti

Rekomenduojame Cellesse naudotis 3 kartus per savaitę, kiekvienai kojai kaskart skiriant 10-15 minučių. Klinikiniai tyrimai parodė, kad tokio tipo reguliarus gydymas gali pastebimai išlyginti celiulito sluoksni odoje per vieną mėnesį. Savaimė suprantama, kiekvieno individo rezultatai bus skirtingi, priklausomai nuo to, kaip toli pažengęs celiulitas gydymo pradžioje ir nuo individo gyvenimo būdo.

Nenutraukite gydymo! Nutraukus gydymą, celiulito sluoksni po kurio laiko vėl pradės burkti dėl natūralaus moters kūno polinkio užlaikyti skysčius. Rekomenduojame naudotis priemone

triskart per savaitę pirmus du ar tris mėnesius. Šiam laikui praėjus, galite naudotis ja rečiau ir tęsti gydymą pagal palaikomąją 15-os minučių kartą per savaitę ar 5-ių minučių triskart per savaitę gydymo programą. Jos turi užtekti, kad skysčių užsilikimas būtų valdomas.

Klinikiniais tyrimais įrodytas veiksmingumas

Nors nepageidaujamos celiulito pasekmės matomos paviršiuje, jos priežastys slypi giliai odoje. Nepriklausomi Briuselio universiteto ekspertai Cellesse veiksmingumui nustatyti atliko dviejų tipų klinikinius tyrimus.

- ▶ Vieno tipo tyrimas parodė, kad naudojant Vacuumotion sistemą tik tris kartus per savaitę, celiulito sluoksnis odoje išsilygina iki 33% tik per vieną mėnesį.

Šių tyrimų metu celiulito priežastys - celiulito sluoksnio duobėtumui išmatuoti/įvertinti buvo naudojamas ultragarsinis skenavimas.

Motery, naudojančių Cellesse, pasiekti rezultatai buvo palyginti su kontrolinės grupės, nesinaudojančios Cellesse, rezultatais.

Akivaizdžiai išsilyginusi oda

Papildomi tyrimai taip pat parodė efektyvų Cellesse poveikį odos paviršiui - oda tampa akivaizdžiai lygesnė.



Atidžiai perskaitykite prieš pradėdami naudotis Cellesse

Cellose nemasažuokite jautrios, problematiškos, nesveikos ar uždegimo sudirgintos odos, varikozinių venų, randų, spuogų ar žaizdų. Jei esate nėščia, turite širdies, kraujo apytakos problemų ar sergate diabetu, prieš naudodami Cellesse, pasikonsultuokite su gydytoju.

Prietaisą naudokite tik išorinėms šlaunų ir sėdmenų dalims masažuoti. Nenaudokite jo jokiai kitai kūno daliai!

Pašalinis poveikis naudojimosi metu ir po jo

Po Cellesse masažo oda gali truputį parausti ir atrodyti ganėtinai sausa. Nesijaudinkite: tai normalūs pašaliniai masažo reiškiniai, atsirandantys pagerėjus kraujo apytakai. Jie turėtų greitai pranykti. Jei būtina, po Cellesse masažo odą galite sudrėkinti pasitėpdami losjonu ar kremu. Pašaliniams reiškiniams nepranykus per 24 valandas ar atsiradus bet kokiai kitai nepageidaujamai odos reakcijai, nutraukite naudojimąsi prietaisu ir pasitarkite su gydytoju.

Jei turite polinkį kraujosruvoms ar turite aiškiai paviršiuje matomas smulkias raudonas venas, intensyvesnį režimą naudokite labai atsargiai, ypatingai kelias pirmąsias naudojimosi savaites. Kai tik būtina, visuomet galite atleisti On/Off mygtuką ir atitraukti masažuoklį nuo odos.

Norėdami pasiekti geresnius rezultatus, masažuoklį naudokite kaip aprašyta sekančiuose puslapiuose.

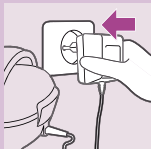
Svarbu žinoti

- ▶ Pirmą kartą, prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite skyrelį "Atidžiai perskaitykite prieš naudodamiesi Cellesse"
- ▶ Šis prietaisas skirtas buitiniam naudojimuisi namuose.
- ▶ Prieš įjungdami prietaisą, pasitikrinkite, ar ant maitinimo šakutės nurodyta įtampa atitinka jūsų namų maitinimo tinklo įtampai.
- ▶ Prietaisas naudojamas tik su juo drauge tiekiamu elektros laidu.
- ▶ Nemasazuokite šlapios odos.
- ▶ Prietaisas specialiai skirtas šlaunų ir sėdmenų gydymui ir priežiūrai. Nenaudokite jo viršutinėms rankų dalims, šlaunų vidiniams paviršiams, pilvui ar krūtims masažuoti.
- ▶ Saugokite prietaisą nuo vandens!
- ▶ Neleiskite aparato imti vaikams.
- ▶ Reguliarus prietaiso valymas pagerina rezultatus ir pailgina prietaiso tarnavimo laiką
- ▶ Jei pažeidžiamas prietaiso elektros laidas, jį būtina keisti tik originalo tipo laidu. Dėl pakeitimo kreipkitės į vietinį Philips platintoją ar Philips organizaciją.

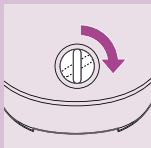
Cellesse naudojimas

- ▶ **I** Jūsų oda turi būti švari, sausa, be riebalų ar kitų odos priežiūros priemonių likučių.

Prieš masažą netepkite odos kremu ar losjonu.



- 2** Pasirūpinkite, kad drabužis ar ilgi plaukai nepatektų tarp ritinių naudojantis Cellesse. Prieš pradėdami masažą susiriškite už nugaros ilgus plaukus.

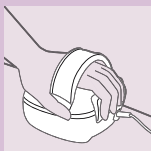


- 3** Transformatoriaus šakutę įkiškite į elektros tinklo lizdą sienoje.
- 4** Prieš įjungdami prietaisą, intensyvumo režimo jungiklį nustatykite į pageidaujamą padėtį.

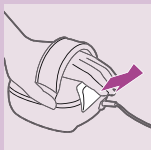
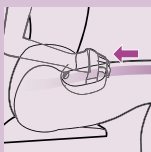
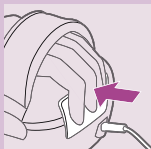
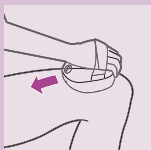
Nustačius aukštesnes reikšmes, siurbimo jėga bus didesnė, o tuo pačiu ir intensyvesnis masažas.

Patartume pirmąjį gydymo seansą pradėti nustačius intensyvumo jungiklį į padėtį I. Vėliau, per pirmąjį gydymą ar odai pripratus prie prietaiso, galite intensyvumą palaipsniui didinti. Jei masažas tampa skausmingas, sumažinkite intensyvumą. Geriausi rezultatai pasiekiami, kai masažas jums yra malonus. Kadangi kiekvieno oda yra kitokia, turėsite pati nustatyti, koks intensyvumas jums labiausiai tinka.

Gydymas Cellesse visų pirma turi teikti pasitenkinimą.



- 5** Įkiškite ranką po dirželiu. Pirštai turi liesti On/Off mygtuką. Dirželis rankai yra lankstus ir priglunda prie rankos.



6 Cellesse galima naudotis stovint, sėdint ar gulint.

7 Lengvai pridėkite prietaisą prie odos, truputį aukščiau kelio.

8 Paspauskite On/Off mygtuką masažui pradėti ir laikykite jį nuspaustą.

9 Palaipsniui lėtai stumkite masažuoklį nuo kiek aukščiau virš kelio iki viršutinės šlaunies dalies.

Vacumotion masažo sistema pakels odą intensyviai, efektyviai ir maloniai masažuodama celiulito pažeistą sluoksnį.

10 Prietaisą visuomet stumkite tik viena kryptimi: į viršų širdies link.

Visa eiga nuo truputį aukščiau virš kelio iki viršutinės šlaunies dalies užtrunka apytikriai nuo penkių iki septynių sekundžių.

Nelaikykite masažuoklio vienoje vietoje per ilgai
Darykite juo glostančius judesius.

11 Pabaigę judesį (eigą), atleiskite On/Off mygtuką prietaisui sustabdyti.

12 Pakelkite masažuoklį nuo odos.

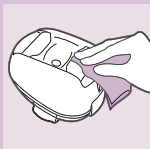


- 13** Vėl pridėkite masažuoklį prie odos, visiškai greta vietos, nuo kurios pradėjote pirmąjį judesį, ir pradėkite naują.
- 14** Kartokite šia procedūrą tol, kol visa šlaunis, išskyrus jos vidinį paviršių, bus išmasažuota visa serija lėtų, viršun greta vienas kito einančių judesių.

- ▶ Jei pageidaujate, po Cellesse masažo galite odą pasitepti kremu, losjonu, talku ar kokia kita odos priežiūros priemone.
- ▶ Stenkitės nustatyti, kokia tvarka jums geriausiai tinka ir kiekvieno Cellesse masažo metu laikykitės tos įprastos tvarkos.
- ▶ Rekomenduojamas masažo dažnumas pirmuosius du ar tris mėnesius yra trys kartai per savaitę, kiekvienai kojai skiriant 10-15 minučių. Perskaitykite skyrelį "Efektyvi gydymo programa"

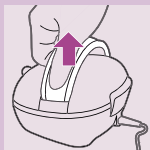
Valymas ir priežiūra

Niekuomet nenardinkite prietaiso į vandenį ir neskalaukite jo!



- ▶ Geriausia prietaisą po kiekvieno naudojimo valyti drėgnu skudurėliu, jei būtina - su trupučiu ploviklio. Saugokite, kad nesudrėktų įsiurbimo siurblio filtras.

Prietaiso valymui nenaudokite spirito, acetono benzino, abrazyvų, šveitiklių ir kt.



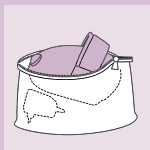
- ▶ Diržą rankai galima skalbti skalbimo mašinoje maksimalioje 40°C temperatūroje

Po plovimo diržo spalva gali truputėlį pakisti.

- ▶ Norėdami nuimti diržą rankai, patraukite briaunelę diržo vidinėje pusėje tuo pat metu traukdami diržą į viršų.

- ▶ Norėdami grąžinti diržą į vietą, įkiškite sagteles į išėmas ir stumkite jas žemyn, kol jos spragtelės įsitvirtindamos į vietą.

Laikymas



- ▶ Pasinaudoję prietaisu, ištraukite transformatoriaus šakutę iš lizdo sienoje ir įdėkite Cellesse į dėklą.

Garantija ir aptarnavimas

Jeigu jums reikalinga informacija, jei turite problemų, prašome aplankyti Philips tinklalapį (www.philips.com) arba kreiptis į vietinį Philips platintoją.



